



Binding Union

marine & automation instruments

CATALOGO PRODOTTI

PRODUCT CATALOGUE

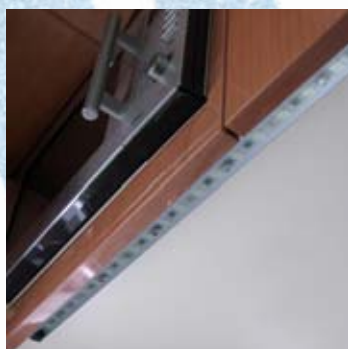


Dal 1975 Binding Union progetta e produce strumenti di misura professionali. Oggi, l'ampia gamma dei prodotti offerti ci permette di soddisfare le applicazioni più diverse.

La volontà di sviluppare soluzioni affidabili a problemi reali e il prestare ascolto al cliente sono, da sempre, tra i principi fondamentali seguiti dall'azienda. Tale filosofia e l'impegno nell'adottare tecnologie d'avanguardia sono riconosciuti a livello internazionale.

Since 1975 Binding Union designs and manufactures instruments for professional measurement. Today, our product range is wider and it allows us to satisfy applications in several sectors.

The intention to develop reliable solutions to real problems and the attention we pay to the client remain among our fundamental principles. This philosophy and the effort to adopt state-of-the-art technologies are appreciated by the top global players.



www.binding.it



Sul nostro sito web è possibile trovare informazioni aggiornate riguardo:

- * manuali tecnici e guide pratiche
- * anticipazioni e novità
- * comunicazioni aziendali (fiere, accordi, ...)
- * contatti
- * rete commerciale

On our web site you can find up to date information about:

- * technical manuals and tutorials
- * anticipations and news
- * company press releases (trade shows, agreements, ...)
- * contacts
- * commercial network

INDICE

INDEX

FARETTI SUBACQUEI	4	Iris	UNDERWATER LAMPS
LAMPADE PER INTERNI ED ESTERNI	5	Iris	LAMPS FOR EXTERIORS AND INTERIORS
LAMPADE SOTTO-BOMA	6	Luxboma	BOOM LAMPS
LAMPADE STAGNE PER ESTERNI	7	Perla	WATERPROOF LAMPS FOR EXTERIORS
LAMPADE STAGNE PER ESTERNI	8	Gemma	WATERPROOF LAMPS FOR EXTERIORS
LAMPADE PER INTERNI ED ESTERNI	10	Bianca	LAMPS FOR INTERIORS AND EXTERIORS
LAMPADE APPENDIABILI	11	Alba	WARDROBE RAIL LAMPS
LAMPADINE A LED PER ATTACCO G4	11	Spot	LED LIGHTBULBS FOR G4 SOCKET
LAMPADE PER INTERNI	12	Giada	LAMPS FOR INTERIORS
FARETTI PER INTERNI	12	Punto	SPOTLIGHTS FOR INTERIORS
LAMPADA PORTATILE DA LAVORO	13	Fiamma	PORTABLE WORK LAMP
INDICATORI DIGITALI	14	Pico	DIGITAL METERS
INDICATORI DIGITALI	16	Fast	DIGITAL METERS
INDICATORI DIGITALI	18	Meter-44	DIGITAL METERS
INDICATORI DIGITALI	21	Micro-91	DIGITAL METERS
INDICATORI DIGITALI	22	Micro-94	DIGITAL METERS
INDICATORI DIGITALI	25	Unico-93	DIGITAL METERS
TACHIMETRO DIGITALE	26	Pulsar	DIGITAL TACHOMETER
TACHIMETRI PORTATILI OTTICI E A CONTATTO	27	RPM	PORTABLE OPTICAL AND CONTACT TACHOMETERS
TRASMETTITORI E CONVERTITORI	28	TX73	TRANSMITTERS AND CONVERTERS
SENSORE PER LA MISURA CONTINUA DI LIVELLO SERBATOI ACQUE SCURE E CHIARE	30	Vito	CONTINUOUS LEVEL SENSOR FOR BLACK AND FRESH WATER TANKS
SENSORE A TRE PUNTI PER LA MISURA DI LIVELLO SERBATOI ACQUE SCURE E CHIARE	31	Vito	THREE-STEP LEVEL SENSOR FOR BLACK AND FRESH WATER TANKS
INTERRUTTORI INTELLIGENTI PER POMPA DI SENTINA	31	Vito	INTELLIGENT BILGE PUMP SWITCHES
INTERRUTTORI INTELLIGENTI PER POMPA DI SENTINA	32	Bindino	INTELLIGENT BILGE PUMP SWITCHES
RILEVATORI DI BATTERIA SCARICA	32	Bindino	BATTERY LOW CHARGE DETECTORS
RILEVATORI/CONTROLLORI DI TEMPERATURA	33	Bindino	TEMPERATURE DETECTORS/CONTROLLERS
SONDE DI TEMPERATURA	33	Bindino	TEMPERATURE PROBES
VISUALIZZATORE DI EVENTI	34	VDM	EVENT MONITORING SYSTEM
CONTROLLO LUCI DI NAVIGAZIONE	35	Grillo	MONITORING OF NAVIGATION LIGHTS
PULSANTIERE SOTTILI	36	Diva	THIN KEYPADS
DIMMER ELETTRONICO	37	Misc.	ELECTRONIC DIMMER
CONTATTI MAGNETICI	37	Misc.	MAGNETIC SWITCHES
RIPARTITORI DI CARICA	38	Misc.	BATTERY ISOLATORS
PRODOTTI DIMOSTRATIVI	38	Misc.	DEMONSTRATION KITS
DERIVATORI	39	Misc.	SHUNTS
TRASFORMATORI AMPEROMETRICI PRIMARIO AVVOLTO	40	Misc.	WOUND PRIMARY CURRENT TRANSFORMERS
TRASFORMATORI AMPEROMETRICI BARRA PASSANTE	41	Misc.	CURRENT TRANSFORMERS WITHOUT PRIMARY
SONDE DI TEMPERATURA	42	Misc.	TEMPERATURE PROBES
ACCESSORI PER TACHIMETRI	42	Misc.	ACCESSORIES FOR TACHOMETERS
PROTEZIONI E ADATTATORI	43	Misc.	PROTECTIONS AND ADAPTERS

FARETTI SUBACQUEI

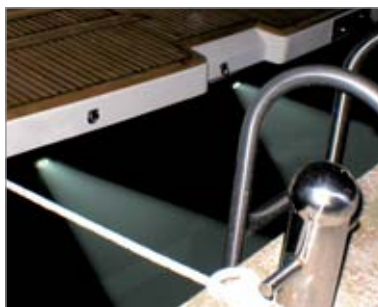
UNDERWATER LAMPS

Luminosissimi faretti a LED per esterni, adatti per immersione completa sotto la linea di galleggiamento*. Molto leggeri, in policarbonato, robusti ed eleganti, hanno dimensioni contenute e consentono un'installazione rapida. Modelli per montaggio a parete o a incasso, con fissaggio a tre viti. Ideali per planchette, rollbar, tendalini, pozzetti, vani motore, cucine e bagni.



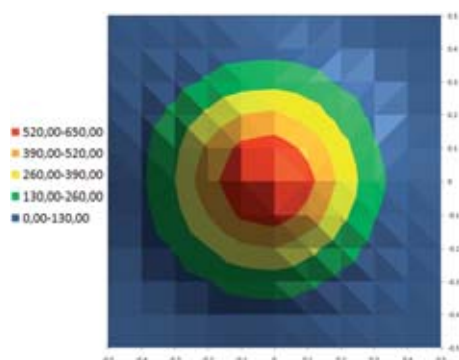
Very bright LED exterior lamps in polycarbonate, suitable for installations below the water line*. With a stylish finish, small footprint and a very light weight, they can be installed quickly. Models for surface and recessed mounting, to be fixed with three screws. Ideal in engine rooms and outside the yacht to illuminate the sprayhood or cockpit area from rollbars and spreaders.

- * Elevato grado di protezione (IP68)
- * Applicabili senza foratura scafo*
- * Nessuna connessione agli anodi
- * Alimentazione 10...30 Vcc
- * Basso consumo (4 W)
- * Utilizzabili come lampade da esterni, fuori dall'acqua
- * Luce bianca (altri colori a richiesta)
- * Contenitore in policarbonato

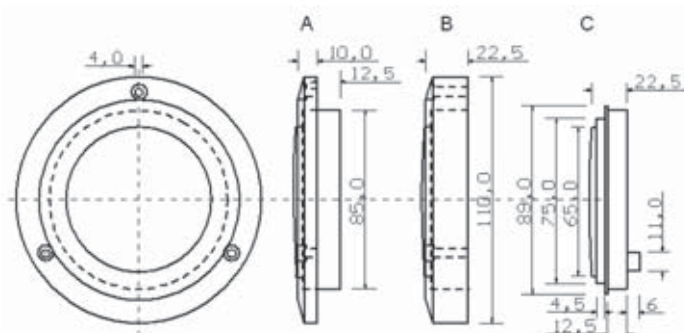


- * High protection class (IP68)
- * Hole through the hull not required*
- * No connection to anodes needed
- * 10...30 Vdc power supply
- * Low power consumption (4 W)
- * Can be used as exterior lamps, out of the water
- * White light (other colours on request)
- * Polycarbonate case

Intensità di luce (Lux) su una superf. di 1 m², alla dist. di 1 m
Light intensity (Lux) on a surface of 1 m², from a dist. of 1 m



Dimensioni - Dimensions



Descrizione	Mod.	Description
Luce bianca, doppia cornice bianca (incasso e parete)	LIR511KW	White light, dual white frame (recessed and surface mount)

Accessori	Cod.	Accessories
Distanziale per evitare il foro del cavo	AV0417	Adapter for avoiding the cable hole
Cornice da incasso bianca	AV0404	White recessed mount frame
Cornice da parete bianca	AV0405	White surface mount frame
Cornice da incasso nera	AV0407	Black recessed mount frame
Cornice da parete nera	AV0408	Black surface mount frame
Cornice da incasso cromata	AV0409	Chrome recessed mount frame
Cornice da parete cromata	AV0410	Chrome surface mount frame

* Per montaggio subacqueo su scafo raccomandiamo solo il modello da parete. Un foro passante da 11 mm è necessario per il cavo di alimentazione. E' possibile evitare tale foro utilizzando il distanziale AV0417

* Only the surface-mount model is recommended if the lamp is to be mounted underwater on the hull. A 11 mm hole is necessary for the power cable. If adapter AV0417 is used, the hole for the cable can be avoided.

LAMPADE PER INTERNI ED ESTERNI

LAMPS FOR EXTERIORS AND INTERIORS

Lampade a LED a tre colori in policarbonato. Robuste ed eleganti, sono adatte ad ambienti interni ed esterni. Illuminazione intensa e uniforme ad ampio raggio. Luce di cortesia di colore rosso e blu. Cornice intercambiabile per montaggio a parete o a incasso, disponibile nelle tinte bianco, nero e cromato. Ideali per bagni, cucine, pozzetti, vani motore e rollbar. Il basso consumo consente di utilizzarle in impianti di emergenza ad alta autonomia.

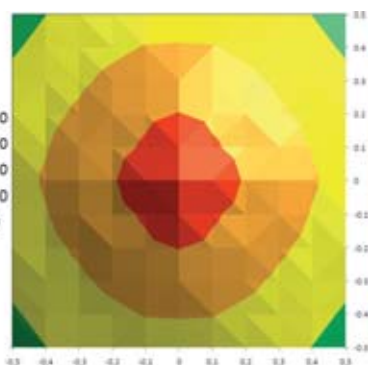
- * Luce principale bianca, cortesia blu e rossa selezionabile
- * Ampio e uniforme cono di luce (120°)
- * Montaggio a parete e a incasso
- * Cornice bianca, nera o cromata
- * Alimentazione 10...30 Vcc
- * Basso consumo (3 W max)
- * Ingresso per dimmer esterno (opzione D)



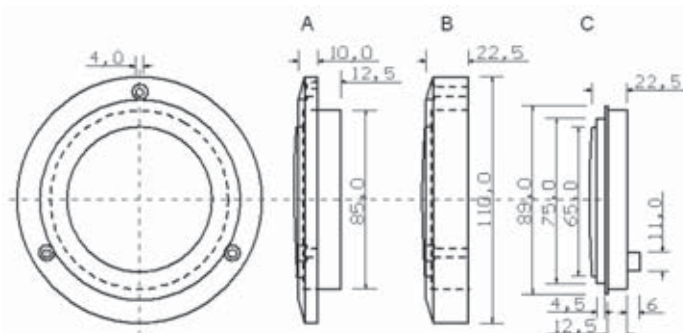
Three-colour LED lamps in polycarbonate. Stylish and robust, for exteriors and interiors. Intense and uniform illumination of a wide area. Courtesy light available in blue and red. Selectable frame allows surface or recessed mounting, available in white, black and chrome finish. Ideal for ceiling, bathroom, shower, kitchen, engine room, transom area. Their low power consumption allows them to be used in emergency systems.

- * Main white light, selectable red/blue courtesy light
- * Wide and uniform light emission (120°)
- * Surface and recessed mount
- * Frame available in white, black or chromed
- * 10...30 Vdc power supply
- * Low power consumption (3 W max)
- * Input for external dimmer (option D)

Intensità di luce (Lux) su una superf. di 1 m², alla dist. di 1 m
Light intensity (Lux) on a surface of 1 m², from a dist. of 1 m



Dimensioni - Dimensions



Descrizione	Mod.	Prot.	Description
Per interni, luce bianca, doppia cornice bianca (incasso e parete)	LIR72K	IP44	Interiors white light, dual white frame (recessed and surface mount)
Per esterni, luce bianca, doppia cornice bianca (incasso e parete)	LIR82K	IP65	Exteriors white light, dual white frame (recessed and surface mount)

Opzioni	Cod.	Options
Ingresso da dimmer elettronico esterno	D	Input from external electronic dimmer

Accessori	Cod.	Accessories
Variatore intensità di luce	ACD001	Dimmer of light intensity
Distanziale per evitare il foro del cavo	AV0417	Adapter for avoiding the cable hole
Cornice da incasso bianca	AV0404	White recessed mount frame
Cornice da parete bianca	AV0405	White surface mount frame
Cornice da incasso nera	AV0407	Black recessed mount frame
Cornice da parete nera	AV0408	Black surface mount frame
Cornice da incasso cromata	AV0409	Chrome recessed mount frame
Cornice da parete cromata	AV0410	Chrome surface mount frame



Lampade a LED per l'illuminazione del pozzetto. Elegante finitura, dimensioni contenute, lunga durata e basso consumo. Disponibili in versione da incasso e da parete. Il modello da incasso può essere alloggiato nella scanalatura inferiore del boma (per es. Selden™ e Sparcraft™). Due colori di luce selezionabili:

- Bianca, intensa, adatta per l'uso in porto
- Rossa, attenuata, adatta in navigazione

Ideali sotto crocette, roll-bar e tendalini o in vani motore

LED-based boom lamps designed to illuminate the cockpit area from the boom or the spreaders. Available for recessed or surface mounting. The recessed version can be fitted in the bottom groove of the boom (e.g. Selden™ and Sparcraft™). Two selectable light colours:

- White, intense, useful when docked
- Red, softer, useful when navigating

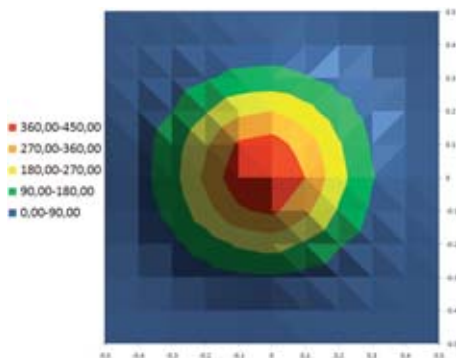
Stylish finish, small footprint, long lifetime and low power consumption. Also useful in storage and engine rooms

- * Doppia sorgente luminosa a LED bianchi e rossi
- * Compatibile con tutti i tipi di boma
- * Elegante contenitore in alluminio anodizzato con finitura satinata
- * Alto grado di protezione (IP67)
- * Basso consumo (3 W max)
- * Alimentazione : 10...30 Vcc

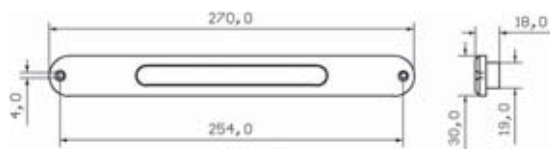


- * Dual-colour LED light source (white and red)
- * Compatible with all types of boom
- * Elegant case in anodized aluminium with butter finish
- * High protection class (IP67)
- * Low power consumption (3 W max)
- * Power supply: 10...30 Vdc

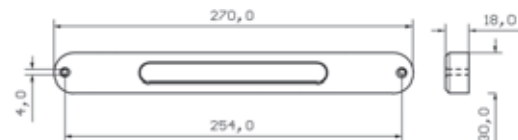
Intensità di luce (Lux) su una superf. di 1 m², alla dist. di 1 m
Light intensity (Lux) on a surface of 1 m², from a dist. of 1 m



Dimensioni - Dimensions
LXB426KWR (incasso - recessed)



Dimensioni - Dimensions
LXB526KWR (parete - surface)



Descrizione	Mod.	Description
Da incasso, 39 LED bianchi e 4 rossi	LXB426KWR	Recessed mount, 39 white and 4 red LED's
Da parete, 39 LED bianchi e 4 rossi	LXB526KWR	Surface mount, 39 white and 4 red LED's

Opzioni	Cod.	Options
Cavo lungo 10 m	C10	10 m cable

LAMPADE STAGNE PER ESTERNI

WATERPROOF LAMPS FOR EXTERIORS

Piccole e luminose lampade a led di colore bianco, blu, rosso, ambra o verde. Il contenitore monoblocco e la resinatura interna le rendono completamente stagne. Offrono una semplice e rapida installazione in quanto possono essere avvitate nei materiali e fissate con un dado o incollate. Adatte a demarcare o a illuminare scalini, bordi, grucce, pozzetti, passerelle, bagni e gavoni. Utilizzabili anche come semplici lampade spia.

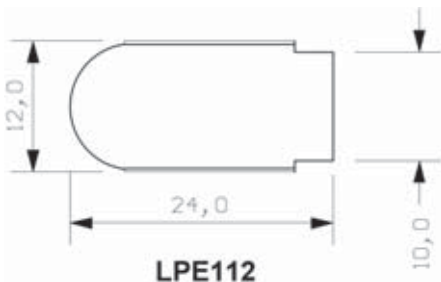


Small and bright lights available in white, blue, red, green and amber. Designed for exterior use, with a single-piece case and fully resined inside, they are completely waterproof. They allow a simple and rapid installation and can be fixed with glue or screwed in and blocked with a nut. Useful for illuminating or marking steps, borders, ladders, bathrooms, cockpit area and other environments.

- * Alta luminosità (20 Lux max*)
- * Stagne (IP67)
- * Alimentazione 10...30 Vcc senza alimentatore esterno
- * Installazione rapida e versatile
- * Dimensioni minime (Ø12 mm)
- * Filetto 12MA x 1,5mm per montaggio a vite
- * Bassissimo consumo 0,3W (12V) 0,6W (24V)
- * Contenitore in policarbonato



- * High intensity (20 Lux max*)
- * Waterproof (IP67)
- * 10...30 Vdc direct power supply
- * Quick and versatile installation
- * Small size (Ø12 mm)
- * 12MA x 1,5mm thread
- * Very low power consumpt. 0.3W (12V) 0.6W (24V)
- * Polycarbonate case

Con cornice AV0411 With frame AV0411	Dimensioni - Dimensions
	 LPE112

Descrizione	Mod.	Description
1 LED luce bianca	LPE112KW	1 LED, white light
1 LED luce blu	LPE112KB	1 LED, blue light
1 LED luce rossa	LPE112KR	1 LED, red light
1 LED luce verde	LPE112KG	1 LED, green light
1 LED luce ambra	LPE112KA	1 LED, amber light

Accessori	Cod.	Accessories
Cornice in ottone cromato. Dim. 24 x 6 mm	AV0411	Round frame of chromed brass. Dim.24 x 6 mm
Cornice in ottone dorato. Dim. 24 x 6 mm	AV0414	Round frame of gold plated brass. Dim.24 x 6 mm

* Alla distanza di 1 m, con LED bianco

* At the distance of 1 m, with a white LED

LAMPADE STAGNE PER ESTERNI

WATERPROOF LAMPS FOR EXTERIORS

Compatte e brillanti lampade per uso esterno. Disponibili con luce di colore bianco, blu, rosso, verde o ambra. Modelli mono e bi-colore. Il contenitore monoblocco e la resinatura interna le rendono completamente stagne. Offrono una semplice e rapida installazione, potendo essere montate ovunque, con fissaggio adesivo o a vite con il dado. Adatte a demarcare e illuminare scalini, bordi, gruelle, passerelle, bagni, pozzetti, gavoni e altri ambienti. Alimentabili con qualunque tensione tra 10 e 30 Vcc

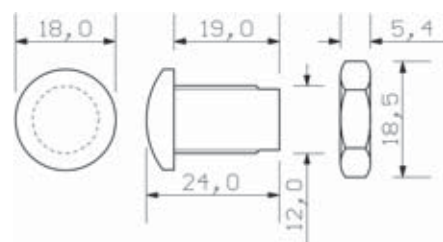


Compact and bright lamps for exteriors. Available with light of colour white, blue, red, green or amber. Mono and bi-coloured models. With a single-piece case and fully resined inside, they are completely waterproof. They allow a simple and rapid installation and can be fixed anywhere with glue or screwed in and blocked with the nut. Useful for illuminating or marking steps, borders, ladders, cockpit area, bathrooms and other environments. They can be powered with any voltage between 10 and 30 Vdc.

- * Alta luminosità
- * Dimensioni minime
- * Stagne (IP67)
- * Installazione rapida e versatile: testa, filetto e dado
- * Alimentazione 10...30 Vcc senza alimentat. esterno
- * Bassissimo consumo



- * High intensity
- * Small size
- * Waterproof (IP67)
- * Quick and versatile mounting: head, thread & nut
- * 10...30 Vdc direct power supply
- * Very low power consumption

Modello a 1 LED
1-LED model
Modello a 1 LED con cornice AV0431
1-LED model with frame AV0431
Dimensioni - Dimensions


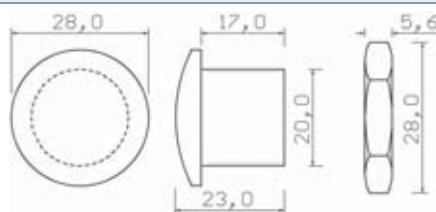
Descrizione	Lumin.	Mod.	Cons.	Description
1 LED luce bianca	20 lux max	LGE118KW	0.3W (12V) 0.6W (24V)	1 LED, White light
1 LED luce blu		LGE118KB		1 LED, Blue light
1 LED luce rossa		LGE118KR		1 LED, Red light
1 LED luce verde		LGE118KG		1 LED, Green light
1 LED luce ambra		LGE118KA		1 LED, Amber light

Accessori	Cod.	Accessories
Cornice inox lucidato AISI 316. Dim. 32x4mm	AV0391	Frame of polished stainless steel AISI 316. Dim. 32x4mm

Modello a 3 LED 3-LED model

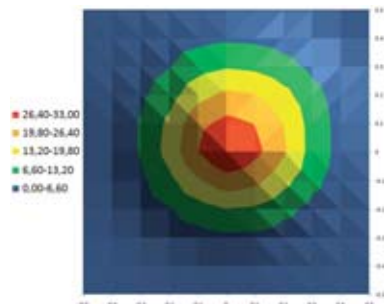


Dimensioni - Dimensions



Intensità di luce (Lux) superf. 1 m², alla dist. di 1 m
Light intensity (Lux) surface 1 m², from a dist. of 1 m

Modello a 3 LED con cornice AV0392
3-LED model with frame AV0392



Descrizione

Mod.

Cons.

Description

3 LED luce bianca

LGE228KW

0.3W (12V)

3 LED, White light

3 LED luce blu

LGE228KB

0.6W (24V)

3 LED, Blue light

Accessori

Cod.

Accessories

Cornice inox lucidato AISI 316. Dim. 42x4mm

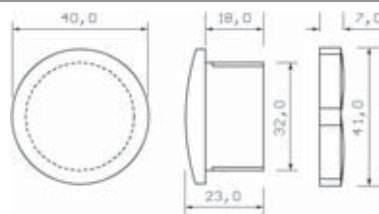
AV0392

Frame of polished stainless steel AISI 316. Dim. 42x4mm

Modello a 7 LED 7-LED model

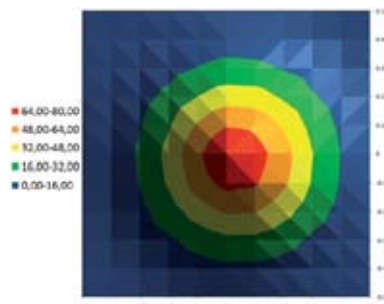


Dimensioni - Dimensions



Intensità di luce (Lux) superf. 1 m², alla dist. di 1 m
Light intensity (Lux) surface 1 m², from a dist. of 1 m

Modello a 7 LED con cornice AV0433
7-LED model with frame AV0433



Descrizione

Mod.

Cons.

Description

7 LED luce bianca

LGE340KW

0.8 W (12 V)

7 LED, White light

7 LED luce blu

LGE340KB

1.6 W (24 V)

7 LED, Blue light

6 LED Bianchi + 1 Blu

LGE340KWB

6 White +1 Blue LED

6 LED Bianchi + 1 Rosso

LGE340KWR

6 White + 1 Red LED

Accessori

Cod.

Accessories

Cornice inox lucidato AISI 316. Dim. 50x4mm

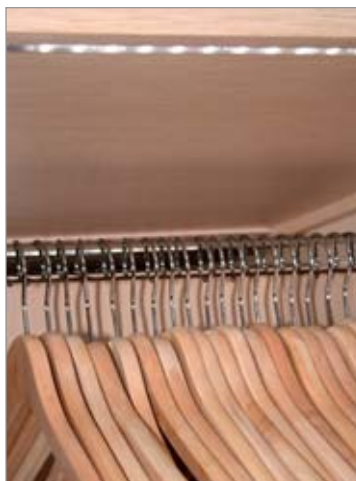
AV0393

Frame of polished stainless steel AISI 316. Dim. 50x4mm



Lampade a LED per l'illuminazione di ambienti interni ed esterni. Utili per cucine, bagni, armadietti e vani motore, gavoni, pozzetti e tendalini. Ideali dove sia utile disporre di lampade robuste, di minimo ingombro, di lunga durata e di basso consumo

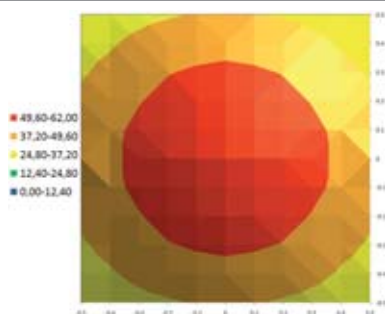
- * Dimensioni ridotte, contenitore in policarbonato
- * Alimentazione 10...30 Vcc
- * Basso consumo
- * Grado di protezione IP52 (IP65 con opz. S)
- * Ampio e uniforme cono di luce (120°)
- * Versioni con lunghezza custom a richiesta



Lamps for interiors and exteriors. They can illuminate wardrobes, lockers, cupboards, sink boards, engine rooms, peaks, cockpit area and spray hoods. Long life, low power consumption and a very small footprint

- * Very compact size, polycarbonate case
- * 10...30 Vdc power supply
- * Low power consumption
- * IP52 protection class (IP65 with option S)
- * Wide and uniform light emission (120°)
- * Versions with custom lengths on request

Intensità di luce (Lux) su una superf. di 1 m², alla dist. di 1 m
Light intensity (Lux) on a surface of 1 m², from a dist. of 1 m



Dimensioni - Dimensions



Descrizione - Description	Lunghezza (A) - Length (A)	Mod.	Consumo - Power Consumption
9 LED	280 mm	LBI201KW	1.2 W (12 V); 2.4 W (24 V)
18 LED	530 mm	LBI202KW	2.4 W (12 V); 4.8 W (24 V)
27 LED	780 mm	LBI203KW	3.6 W (12 V); 7.2 W (24 V)
36 LED	1030 mm	LBI204KW	4.8 W (12 V); 9.6 W (24 V)
45 LED	1280 mm	LBI205KW	6 W (12 V); 12 W (24 V)
54 LED	1530 mm	LBI206KW	7.2 W (12 V); 14.4 W (24 V)
63 LED	1780 mm	LBI207KW	8.4 W (12 V); 16.8 W (24 V)

Opzioni	Cod.	Options
Trattamento protezione IP65	S	IP65 protection treatment

Accessori	Cod.	Accessories
Kit magnete + relé Reed (cavo laterale)	AV0357	Magnet + Reed relay kit (side cable)
Set 20 staffe di fissaggio per parete/pannello	AV0374	Set of 20 clasps for wall/panel mount

LAMPADE APPENDIABILI

WARDROBE RAIL LAMPS



Lampade a LED per l'illuminazione interna di armadi, con funzione principale di appendiabiti. Possono essere troncate a una lunghezza variabile, adattandosi alle necessità dall'utente. Abbinabili al kit AV0357 per un comando semi-automatico all'apertura/chiusura dello sportello. Robuste, di minimo ingombro, di lunga durata e di basso consumo. Fino a 24 LED ad alta luminosità.

- * Elegante finitura in alluminio anodizzato
- * Lunghezza personalizzabile
- * Rapida installazione
- * Basso consumo (2W max)
- * Alimentazione 10...30 Vdc



LED lamps ideal for illuminating wardrobes, acting as the main rail. Robust, with small footprint, long life and low consumption. The length of all models can be adjusted to meet the client's requirements. In order to switch the lamp on/off when opening/closing the door, the lamp can be coupled with kit AV0357. Different models host from 12 to 24 LED's.

- * Stylish anodized aluminium finish
- * Custom length
- * Quick installation
- * Low power consumption (2 W max)
- * Power supply 10...30 Vdc

Lunghezza (A) - Length (A)	Accorciabili a - Shortenable to	Mod.	LED
700 mm	420 mm	LAL270KW	18
1000 mm	600 mm	LAL300KW	24
1200 mm	600 mm	LAL420KW	24

Opzioni	Cod.	Options
Taglio a misura personalizzata	TL	Truncated to a custom length

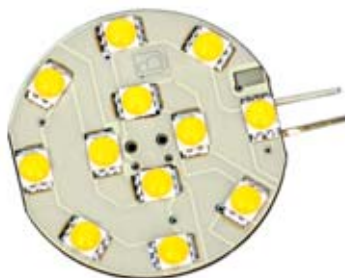
Accessori	Cod.	Accessories
Coppia reggitubo later. plastica (forniti) Ø25 mm	AV0396	Pair of plastic side rail holders (provided), Ø 25 mm
Coppia reggitubo later. cromati Ø 25 mm	AV0375	Pair of chrome side rail holders, Ø 25 mm
Reggitubo centrale cromato (singolo) Ø 25 mm	AV0376	Middle chrome rail holder (single), Ø 25 mm
Kit magnete + relé Reed (cavo laterale)	AV0357	Magnet + Reed relay kit (side cable)

SPOT

LAMPADINE A LED PER ATTACCO G4

LED LIGHTBULBS FOR G4 SOCKET

- * Sostituiscono bulbi alogeni da 20 W
- * Basso consumo (3 W), lunga durata
- * Luce bianca calda (3000 °K)
- * Ampio cono di emissione (120°)
- * Dimmerabile
- * Prive di polarità
- * Alimentazione a 12 oppure 24 Vcc
- * Diametro 35 mm



- * Replace 20 W halogen bulbs
- * Low power consumption (3 W) and long life
- * White warm light (3000 °K)
- * Wide light emission (120°)
- * Can be dimmed
- * Without polarity
- * 12 or 24 Vdc power supply
- * Diameter 35 mm

Descrizione	Mod.	Description
12 Vcc, luce bianca calda, attacco G4 laterale piano	LSP1PFW30	12 Vdc, warm white light, lateral horizontal G4 socket
24 Vcc, luce bianca calda, attacco G4 laterale piano	LSP1PGW30	24 Vdc, warm white light, lateral horizontal G4 socket

LAMPADE PER INTERNI

LAMPS FOR INTERIORS

Elegante design minimale. Ampio e uniforme cono di luce a LED. Progettata per essere utilizzata all'interno di quadri elettrici, armadi, cucine, vani motore di imbarcazioni, ascensori, ecc. Modelli disponibili con e senza interruttore a bordo. Il basso consumo ne consente l'utilizzo anche come luci d'emergenza (a batteria).



New-concept minimal design, based on LED technology. Light emission is wide and uniform. To be used on work panels, engine rooms, lifts, kitchens and wardrobes. Models available, with or without onboard power switch. Their low power consumption makes them useful for emergency scenarios, powered by a battery.

- * Alta luminosità, luce brillante
- * Ampio e uniforme fascio luminoso a 120°
- * Base in alluminio, estremità in ABS
- * Filtro in policarbonato trasparente oppure opaline
- * Lunga durata e basso consumo 6 W
- * Alimentazione 10...30 Vcc
- * Grado di protezione IP42
- * Dimensioni 240 x 70 x 35 mm

- * High intensity, bright light
- * Wide and uniform light emission angle of 120°
- * ABS plastic case and base in aluminium
- * Front filter in transparent or opaline polycarbonate
- * Long life and low power consumption 6 W
- * Power supply 10...30 Vdc
- * Protection class IP42
- * Dimensions 240 x 70 x 35 mm

Descrizione	Mod.	Description
Lampada per interni, senza interruttore	LGD114KW	Lamp for interiors, switchless
Lampada per interni, con interruttore a bordo	LGD214KW	Lamp for interiors with incorporated switch
Opzioni	Cod.	Options
Filtro frontale opaline	OP	Opaline front filter

PUNTO

FARETTI PER INTERNI

SPOTLIGHTS FOR INTERIORS

Lampade a LED progettate per sostituire i faretti alogeni. Compatte ed eleganti, adatte ad ambienti classici e moderni. Contenitore in lega di alluminio con finitura cromata. Adatte per cabine, cucine, ascensori, fosse e vani motore.



LED lamps designed to replace halogen spotlights. Compact and elegant, they are ideal for modern and classic interiors. Alluminium alloy case with chrome finish. Suitable for cabins, lifts, kitchens and work rooms.

- * Sostituiscono faretti alogeni da 20 W
- * Ampio cono di emissione (120°)
- * Luce bianca calda (3000°K)
- * Basso consumo (3 W) e lunga durata
- * Dimmerabili
- * Diametro esterno 60/75 mm
- * Montaggio a incasso (foro 50/65 mm)
- * Fissaggio a molla
- * Cornice tonda, finitura cromata
- * Alimentazione a 12/24 Vcc

- * Replace 20 W halogen spotlights
- * Wide light emission (120°)
- * Warm white light (3000°K)
- * Low power consumption (3 W) and long life
- * Can be dimmed
- * External diam. 60/75 mm
- * Recessed mount (50/65 mm hole)
- * Spring-clip fixed
- * Round frame with chrome finish
- * 12/24 Vdc power supply

Descrizione	Mod.	Description
Faretto per interni, cromato, 12 Vcc, dia. 60 mm, foro 50 mm	LPT1FW30	Spotlight for interiors, chromed, 12 Vdc, dia. 60 mm, 50 mm hole
Faretto per interni, cromato, 24 Vcc, dia. 60 mm, foro 50 mm	LPT1GW30	Spotlight for interiors, chromed, 24 Vdc, dia. 60 mm, 50 mm hole
Faretto per interni, cromato, 12 Vcc, dia. 75 mm, foro 65 mm	LPT2FW30	Spotlight for interiors, chromed, 12 Vdc, dia. 75 mm, 65 mm hole
Faretto per interni, cromato, 24 Vcc, dia. 75 mm, foro 65 mm	LPT2GW30	Spotlight for interiors, chromed, 24 Vdc, dia. 75 mm, 65 mm hole



Design minimale di nuova concezione, grande maneggevolezza e alta luminosità. Robustissima, contenitore in policarbonato. Illuminazione intensa e uniforme ad ampio raggio. Progettata per essere utilizzata in ambienti gravosi: officine, vani motore delle imbarcazioni, vani ascensore, ecc. Il basso consumo consente un utilizzo prolungato in situazioni d'emergenza. Modelli a tenuta stagna.

- * Luce intensa e brillante
- * Leggera e non genera calore
- * Contenitore molto robusto (policarbonato)
- * Cavo di alimentazione di 5/10 m
- * Modelli con alimentazione 12 Vcc e 230 Vca
- * Basso consumo energetico (2,5 W)



Minimalistic design, easy handling and high brightness. Extremely robust, with a polycarbonate case. Intense and uniform lighting over a wide radius. To be used in harsh environments: service labs, yacht engine rooms, lift work-rooms, etc. Its low power consumption makes it suitable for emergency scenarios. Water proof models available.

- * Very bright and clear light
- * Lightweight and it does not heat up
- * Very robust case (polycarbonate)
- * 5/10 m power cable
- * Models for 12 Vdc and 230 Vac
- * Low power consumption (2.5 W)

Intensità di luce (Lux) su una superf. di 1 m ² , alla dist. di 1 m Light intensity (Lux) on a surface of 1 m ² , from a dist. of 1 m	Dimensioni - Dimensions

Descrizione	Mod.	Description
Lampada con alimentazione da presa accendisigari 12 Vcc (AV0372 incluso)	LFM230FW	Lamp with 12 Vdc cigar power supply (AV0372 included)
Lampada con alimentazione da presa 220 Vca (AV0422 incluso)	LFM230AW	Lamp with 220 Vac power supply (AV0422 included)
Lampada con alimentazione da presa accendisigari 12 Vcc e da presa 220 Vca (AV0372 e AV0422 inclusi)	LFM230QW	Lamp with both 12 Vdc cigar power supply and 220 Vac power supply (AV0372 and AV0422 included)
Lampada stagna IP68 con alimentazione da presa accendisigari 12 Vcc (AV0372 incluso)	LFM330FW	Waterproof lamp (IP68) with 12 Vdc cigar power supply (AV0372 included)

Accessori	Cod.	Accessories
Prolunga da 5 m, cavo e due spinotti	AV0362	5 m cable extension, cable and two connectors
Adattatore cavo-presa accendisigari 12Vcc	AV0372	Adapter cable to 12Vdc cigar socket
Adattatore-trasformatore cavo-presa 220Vca	AV0422	Adapter-transformer cable to 220Vac socket
Coppia supporti a clip	AV0423	Pair of clip holders



La linea PICO è costituita da una gamma di indicatori digitali a tre cifre con display disponibile nei colori rosso, verde e blu. Affidabili e precisi. Realizzati per l'installazione in quadri di controllo. Sono particolarmente apprezzati per la rapidità d'installazione e l'ottimo rapporto tra dimensione delle cifre e ingombro totale.

- * Voltmetri, amperometri, termometri e indicatori di livello
- * Amperometri con 4 rapporti selezionabili per shunt e TA
- * Display a LED con 3 cifre di colore rosso, verde o blu
- * Alto rapporto qualità/prezzo
- * Dimensioni compatte 24x55x53 mm
- * Alimentazione 10...30 Vcc / Vca, diretta o isolata

The PICO line is made of a range of digital indicators with a three-digit display, available in red, green or blue. They provide reliable and accurate measurements. Conceived to be installed on control panels for boats and operating machines, they feature rapid mounting and optimal proportion between display area and overall size.

- * Voltmeters, ammeters, thermometers and level meters
- * Ammeters with 4 selectable ratios for shunts and CT's
- * Red, green or blue LED display with 3 digits
- * High quality/cost ratio
- * Compact size 24x55x53 mm
- * 10...30 Vdc / Vac power supply, either direct or isolated

Funzione	Note	Accessor.	Mod.	Precis. F.S.	Function	Notes
Voltmetro CC -999...+999 mV	Adatto anche per misure di corrente via shunt (tipo 100A / 100mV). Fornito con alimentazione isolata	ASH101	1510-K	0,5%	DC Voltmeter -999...+999 mV	Also to be used as an ammeter (via shunt of type 100 A / 100 mV). Only provided with isolated power supply
Voltmetro CC -99,9...+99,9 V	Normalmente usato per misura tensione batterie		1513	0,5%	DC Voltmeter -99,9... +99,9 V	Usually used to measure battery voltage
Voltmetro per tensione di rete 0...250 Vca	Misura via AV0223 (TV 240 / 24 V)	AV0223 incluso Included	1524	1%	Voltmeter for mains voltage 0...250 Vac	Measured via AV0223 (VT 240 / 24 V)
Amperometro per correnti continue da shunt 0...60 mVcc	Predisposto per abbinamento a shunt con rapporti 50-60-100-150-250 A. Fornito con alimentazione isolata	ASH025 ASH060 ASH100 ASH151 ASH250 ASH600	1535-K	0,5%	DC Ammeter for shunt 0...60 mVcc	Suitable for shunts with ratio of 50-60-100-150-250 A. Only provided with isolated power supply

Funzione	Note	Accessor.	Mod.	Precis. F.S.	Function	Notes
Amperometro per correnti alternate 0...5 Aca dirette o da TA	Predisposto per abbinamento a TA con rapporti 50-60-100-150-250 A	ATB050 ATB100 ATB150 ATB250	1545	1%	AC Ammeter 0...5 Aac, direct or via CT	Suitable for CT with ratio of 50-60-100-150-250 A
Termometro 0...100°C	Necessario uno degli accessori indicati. Solo con alimentazione standard (opzione T)	AV0361 AV0401	1569-T	0,5%	Thermometer 0...100°C	Must be paired with indicated accessories Only with standard power supply (option T)
Segnali di processo 0...10 V 0 / 4...20 mA	Visualizzazione configurabile: 000...999		1580	0,5%	Process signals 0...10 V 0 / 4...20 mA	Configurable display 000...999
Misura di livello. Per sonde di valore 10...180 Ω (Yazaki, Faria Europa, VDO)	Visualizzazione in litri, galloni o percentuale 000...999. Fornito con alimentazione isolata		1588-K	1%	Level monitor for probes of 10...180 Ω (Yazaki, Faria Europa, VDO)	Displays in litres, gallons or percentage 000...999 Only provided with isolated power supply
Misura di livello. Per sonde di valore 240...33 Ω (Teleflex, Acqua meter, Vetus, S.Giorgio Sein, Beede, Medallion, Datcom)	Visualizzazione in litri, galloni o percentuale 000...999. Fornito con alimentazione isolata		1589-K	1%	Level monitor for probes of 240...33Ω (Teleflex, Acqua meter, Vetus, S.Giorgio Sein, Beede, Medallion, Datcom)	Displays in litres, gallons or percentage 000...999 Only provided with isolated power supply

Caratteristiche tecniche	Technical specifications
Visualizzazione: 3 cifre, LED rossi da 13 mm	Display: 3 digits, 13 mm high (0.52"), red LED's
Polarità: automatica, solo segno meno (-)	Polarity: automatic, only minus sign (-)
Punto decimale: programmabile	Decimal point: programmable
Aggiornamento lettura: 3 al secondo	Reading update: 3 per second
Potenza assorbita: 1,8 VA max	Power consumption: 1.8 VA max
Conessioni: a vite	Connections: screws
Grado di protezione frontale: IP40	Front protection class: IP40

Opzioni	Cod.	Options
Alimentazione 10...30 Vcc/Vca non isolata (standard)	T	Power supply 10...30 Vdc/Vac not isolated (default)
Alimentazione isolata 10...30 Vcc/Vca	K	Isolated power supply 10...30 Vdc/Vac
Display verde	45D	Green LED display
Display blu	45F	Blue LED display

Accessori	Cod.	Accessories
TV 240/24 Vca	AV0223	VT 240/24 Vac
Trasformatore di alimentazione 115/24 Vca	AV0385	Power supply transformer 115/24 Vac
Adattatore per il montaggio su foro 36x72 mm (standard DIN)	AV0365	Adapter for mounting on holes of 36x72 mm (DIN standard)
Sonda di temperatura 0...100°C con anello di fissaggio, con 1,5 m di cavo.	AV0361	Temperature probe 0...100°C with ring fastener, with 1.5 m cable
Sonda di temperatura 0...100°C con 10 m di cavo	AV0401	Temperature probe 0...100°C with 10 m cable

INDICATORI DIGITALI

DIGITAL METERS

Integrazione, precisione, robustezza, funzionalità ed elevati standard qualitativi sono le principali doti di questa linea di indicatori, da lungo tempo adottata dai quadristi. Disponibili con display rossi, verdi o blu e una soglia di allarme a relé (opzionale).

- * Voltmetri, amperometri, termometri, frequenzimetri e contagiri
- * Alimentazioni in alternata o continua
- * Display a LED con 3,5 cifre
- * Dimensioni 36x72 mm (DIN 43700)
- * Una soglia di allarme a relé (opz.)



Integration, accuracy, ruggedness, functionality and elevated quality standard are the main features of this line of digital indicators, well known by panel fitters. Available with one relay alarm threshold and with a red, blue or green display.

- * Voltmeters, ammeters, thermometers, frequency meters and tachometers
- * AC or DC power supply
- * LED display with 3.5 digits
- * Dimensions 36x72mm (DIN 43700)
- * One relay alarm output (optional)

Funzione	Note	Accessor.	Mod.	Precis. F.S.	Function	Notes
Segnali di processo 4...20 mAcc	Visualizzazione configurabile: fondo scala 0...1999 Zero +/- 1000		3402	0.3%	Process signals 4...20 mAdc	Configurable reading: full scale 0...1999 Zero +/- 1000
Segnali mAcc / Vcc a richiesta			3403	0.3%	Custom input signal mAdc / Vdc	
Segnali di processo 0...20 mAcc			3404	0.3%	Process signals 0...20mAdc	
Segnali di processo 0...10 Vcc			3407	0.3%	Process signals 0...10Vdc	
Voltmetro CC -1999... +1999 mV			3410	0.2%	DC Voltmeter -1999... +1999 mV	
Voltmetro CC -199,9... +199,9 mV	Misura diretta o via shunt (tipo 100 A / 100 mV)	ASH101	3411	0.2%	DC Voltmeter -199,9... +199,9 mV	Direct measure or via shunt (type 100 A / 100 mV)
Voltmetro CC -19,99... +19,99 V			3412	0.2%	DC Voltmeter -19,99... +19,99 V	
Voltmetro CC -199,9... +199,9 V			3413	0.2%	DC Voltmeter -199,9... +199,9 V	
Voltmetro CC -500... +500 V			3414	0.2%	DC Voltmeter -500... +500 V	
Voltmetro CA 0...19,99 V			3422	0,5%	AC Voltmeter 0...19,99 V	
Voltmetro CA 0...199,9 V			3423	0,5%	AC Voltmeter 0...199,9 V	
Voltmetro per tensione di rete 0...500 Vca			3424	0,5%	Voltmeter for mains line voltage 0...500 Vac	
Amperometro CC -199,9...+199,9 mA			3433	0.3%	DC Ammeter -199,9...+199,9 mA	
Amperometro CC -1,999...+1,999 A			3434	0.3%	DC Ammeter -1,999...+1,999 A	
Amperometro CC da shunt 0...60 mVcc	Predisposto per abbinamento a shunt da 5-6-10-15-20-25A e multipli	ASH006 ASH010 ASH020 ASH025 ASH060 ASH100 ASH151 ASH250 ASH400 ASH600	3435	0.3%	DC Ammeter via shunt 0...60 mVdc	To be coupled with shunt of ratio 5-6-10-15-20-25 A and multiples

Funzione	Note	Accessori.	Mod.	Precis. F.S.	Function	Notes
Amperometro CA 0...5 Aca diretta o da TA	Predisposto per abbinamento a TA da 5-6-10-15-20-25A e multipli	ATA020 ATA025 ATA050 ATA150 ATB050 ATB100 ATB150 ATB250	3445	0,5%	AC Ammeter 0...5 Aac direct or via C.T.	To be coupled with CT's of ratio 5-6-10-15-20-25 A
Termometro PT100 -100,0...+199,9 °C	Misura della temperatura tramite sonde PT100 a 3 fili	ATR202 ATR204	3466	0,5%	Pt100 Thermometer -100,0...+199,9 °C	Temperature measure via 3-wire PT100 sensors
Termometro PT100 -100...+650 °C		ATRLM1	3467	0,5%	Pt100 Thermometer -100...+650 °C	
Frequenzimetro / Tachimetro	Misura della frequenza di rete o numero di giri tramite pick-up, proximity, sonde ottiche, e sensori NPN/PNP. Dispone di alimentazione per sensori (5 Vcc)	AV0156 AV0157 AV0162	3485	0,3%	Frequency meter / tachometer	Measures mains line frequency or rpm's via pick-ups, proximity sensors, optical and NPN/PNP sensors. Can power the sensors (5 Vdc)

Caratteristiche tecniche	Technical specifications
Visualizzazione: 3,5 digit, LED rossi da 14,2 mm	Display: 3.5 digit, 14.2 mm (0.56") red LED's
Polarità: automatica, solo segno meno (-)	Polarity: automatic, only minus sign (-)
Punto decimale: programmabile dal frontale	Decimal point: programmable by front panel
Aggiornamento lettura: 2,5 al secondo	Reading update: 2.5 per second
Indicazione fuori scala: "1" positivo, "-1" negativo	Overrange indication: "1" positive, "-1" negative
Potenza assorbita: 4 W	Power consumption: 4 W
Tecnica di conversione: integrazione a doppia rampa	Conversion technique: dual slope integration
Conessioni: a vite	Connections: screws
Contenitore: 36x72x81 mm, DIN 43700, policarb. nero	Case: 36x72x81 mm, DIN 43700, black polycarbonate
Grado di protezione frontale: IP40	Front protection class: IP40
Peso: 200 g (max)	Weight: 200 g (max)

Opzioni	Cod.	Options
Alimentazione 230 Vca, 50/60 Hz (standard)	A	Power supply 230 Vac, 50/60 Hz (default)
Alimentazione 110 Vca ±10% - 50/60Hz	B	Power supply 110Vac ±10% - 50/60Hz
Alimentazione 24 Vca ±10% - 50/60Hz	C	Power supply 24Vac ±10% - 50/60Hz
Alimentazione +10...40 Vcc, isolata	H	Power supply +10...40 Vdc, isolated
Programmazione/configurazione scala/funzioni	10	Custom configuration/setup
Uscita un allarme a relè (SPDT): precisione 0,3%, isteresi entro 5 digit fissa, ripetibilità ± 1digit, ritardo 0,2...4 s regolabile. Impostazione intervento: 0...1999, trimmer frontale. Portata contatti relè: 1 A 250 V (50 VA max). Segnalazione allarme: LED rosso sul frontale	31	One relay alarm output (SPDT): accuracy: 0.3%, hysteresis fixed within 5 digits, repeatability: ± 1digit, delay: 0.2...4 s adjustable. set-point: 0...1999 by front trimmer. Relays: 1 A 250 V (50 VA max). Warning: red LED on front panel
Display verde	45D	Green display
Display blu	45F	Blue display
Trattamento di tropicalizzazione	91	Tropicalisation treatment
Certificato di calibrazione Binding Union	99	Binding Union Calibration certificate

INDICATORI DIGITALI

DIGITAL METERS

Integrazione, precisione, robustezza, funzionalità ed elevati standard qualitativi sono le principali doti di questa linea di indicatori, da lungo tempo adottata dai quadristi.

Ampia possibilità di personalizzazione grazie alla scelta di opzioni e configurazioni possibili (alcune realizzabili in campo). Disponibili con display rossi, verdi o blu.



- * Voltmetri, amperometri, termometri, ohmmetri, indicatori per celle di carico e sensori potenziometrici, frequenzimetri e contagiri
- * Alimentazioni switching in alternata e continua
- * Display a LED con 3,5 cifre
- * Dimensioni 48x96 mm (DIN 43700)
- * Uscite analogiche e di allarme (opzionali)

Integration, accuracy, ruggedness, functionality and elevated quality standard are the main features of this line of digital indicators, well known by panel fitters.

Wide range of options and possible configurations (some of which can be done in the field). Available with a red, blue or green display.

- * Voltmeters, ammeters, thermometers, ohmmeters, load-cells, potentiometer sensors, frequency meters and tachometers
- * AC and DC switching power supply
- * LED display with 3.5 digits
- * Dimensions 48x96mm (DIN 43700)
- * Analog and relay alarm outputs (optional)

Funzione	Note	Accessori	Mod.	Precis. F.S.	Function	Notes
Segnali mAcc / Vcc a richiesta	Visualizzazione configurabile: fondo scala +/- 1999 Zero +/- 1999		4403	0.1%	Custom input signal mAdc / Vdc	Configurable reading: full scale +/- 1999 Zero +/- 1999
Segnali di processo 0...5 V, 1...5 V, 0...10 V, 0...20 mA, 4...20 mA			4480	0.1%	Process signals 0...5 V, 1...5 V, 0...10 V, 0...20 mA, 4...20 mA	
Voltmetro CC -1999...+1999 mV			4410	0.1%	DC Voltmeter -1999...+1999 mV	
Voltmetro CC -199,9...+199,9 mV	Misura diretta o da shunt (tipo 100 A / 100 mV)	ASH101	4411	0.1%	DC Voltmeter -199,9...+199,9 mV	Direct measure or via shunt (type 100 A / 100 mV)
Voltmetro CC -19,99...+19,99 V			4412	0.1%	DC Voltmeter -19,99...+19,99 V	
Voltmetro CC -199,9...+199,9 V			4413	0.1%	DC Voltmeter -199,9...+199,9 V	
Voltmetro CC -500...+500 V			4414	0.1%	DC Voltmeter -500...+500 V	
Voltmetro CA 0...1,999 V			4421	0.2%	AC Voltmeter 0...1,999 V	
Voltmetro CA 0...19,99 V			4422	0.2%	AC Voltmeter 0...19,99 V	
Voltmetro CA 0...199,9 V			4423	0.2%	AC Voltmeter 0...199,9 V	
Voltmetro per tensione di rete 0...500 Vca			4424	0.2%	Voltmeter for mains line voltage 0...500 Vac	
Voltmetro CA Trms 0...1,999 V	Vero valore efficace, per misure di tensione su segnali non perfettamente sinusoidali		4426	± 0.2 % F= 20...2000Hz (Sin.) ± 1 % DC+AC Crest Factor ≤ 6	AC Trms Voltmeter 0...1,999 V	True RMS, useful for measuring voltage of imperfect-sinusoidal signals
Voltmetro CA Trms 0...19,99 V			4427		AC Trms Voltmeter 0...19,99 V	
Voltmetro CA Trms 0...199,9 V			4428		AC Trms Voltmeter 0...199,9 V	
Voltmetro CA Trms 0...500 V			4429		AC Trms Voltmeter 0...500 V	
Amperometro CC -199,9...+199,9 mA			4433	0.2%	DC Ammeter -199,9...+199,9 mA	
Amperometro CC -1,999...+1,999 A			4434	0.2%	DC Ammeter -1,999...+1,999 A	

Funzione	Note	Accessori.	Mod.	Precis. F.S.	Function	Notes
Amperometro CC da shunt 0...60 mVcc	Predisposto per abbinamento a shunt da 4-5-6-8-10-15-20-25 A e multipli	ASH006 ASH010 ASH020 ASH025 ASH060 ASH100 ASH151 ASH250 ASH400 ASH600	4435	0.2%	DC Ammeter via shunt 0...60 mVdc	To be coupled with shunt of ratio 4-5-6-8-10-15-20-25 A and multiples
Amperometro CA 0...199,9 mA			4443	0.5%	AC Ammeter 0...199.9 mA	
Amperometro CA 0...1,999 A			4444	0.5%	AC Ammeter 0...1.999 A	
Amperometro CA 0...5 A diretta o da TA	Predisposto per abbinamento a TA da 5-6-10-15-20-25 -40-80 A e multipli	ATA020 ATA025 ATA050 ATA150 ATB050 ATB100 ATB150 ATB250	4445	0.5%	AC Ammeter 0...5 A or via C.T.	To be coupled with CT's of ratio 5-6-10-15-20-25-40-80 A and multiples
Amperometro CA Trms 0...199,9 mA	Vero valore efficace, per misure di corrente su segnali non perfettamente sinusoidali		4447	± 0.5 % F= 20...2000Hz (Sin.) ± 1 % DC+AC Crest Factor ≤ 6	AC Trms Ammeter 0...199.9 mA	True RMS, useful for measuring current of imperfect-sinusoidal signals
Amperometro CA Trms 0...1,999 A			4448		AC Trms Ammeter 0...1.999 A	
Amperometro CA Trms 0...5 A diretta o da TA	Vero valore efficace, per misure di corrente su segnali non perfettamente sinusoidali. Predisposto per abbinamento a TA da 5-6-10-15-20-25 -40-80 A e multipli		4449		AC Trms Ammeter 0...5 A or via C.T.	True RMS, useful for measuring current of imperfect-sinusoidal signals. To be coupled with CT's of ratio 5-6-10-15-20-25-40-80 A and multiples
Termometro PT100 con 3 scale : -100,0...+199,9 °C -100...+650 °C -328...+1562 °F	Misura della temperatura tramite sonde PT100 a 3 fili	ATR202 ATR204 ATRLM1	4468	0.5%	Pt100 Thermometer -100,0...+199,9 °C -100...+650 °C -328...+1562 °F	Temperature measure via 3-wire PT100 sensors
Ohmmetro con 4 scale: 0...199,9 Ω 0...1,999 kΩ 0...19,99 kΩ 0...199,9 kΩ	Misura della resistenza con sistema a 4 fili		4470	0.2%	Ohmmeter 0...199,9 Ω 0...1,999 kΩ 0...19,99 kΩ 0...199,9 kΩ	Resistance measure via 4-wire system
Segnali da potenziometro di valore nominale 0,5...50 kΩ	Misure tramite potenziometro a 3 fili		4482	0.1%	Signals from potentiometer with nominal value in range 0.5...50 kΩ	Measurement via 3-wire potentiometer
Segnali da celle di carico da 0,5...3,5 mV/V	Alimentazione cella 10 V ±4% 35 mA		4484	0.1%	Signals from load-cells with value in range 0.5...3.5 mV/v	Cell power supply 10 V ±4% 35 mA
Frequenzimetro / Tachimetro	Misura della frequenza di rete o numero di giri tramite pick-up, proximity, sonde ottiche, e sensori NPN/PNP. Dispone di alimentatore per sensori 5 V (15 V opzionale)	AV0156 AV0157 AV0162	4485	0.2%	Frequency meter / tachometer	Measures mains line frequency or rpm's via pick-ups, proximity sensors, optical and NPN/PNP sensors. It can power 5 V sensors (15 V optional)

Continua nella pagina successiva...

Continues on following page...

...continua dalla pagina precedente.

...continues from previous page.

Caratteristiche tecniche	Technical specifications
Visualizzazione: 3,5 digit, LED rossi da 14,2 mm	Display: 3.5 digit, 14.2 mm (0.56") red LED's
Polarità: automatica, solo segno meno (-)	Polarity: automatic, only minus sign (-)
Punto decimale: programmabile dal frontale	Decimal point: programmable by front panel
Aggiornamento lettura: 2,5 al secondo	Reading update: 2.5 per second
Indicazione fuori scala: "1" positivo, "-1" negativo	Overrange indication: "1" positive, "-1" negative
Potenza assorbita: 4 VA	Power consumption: 4 VA
Conessioni: a vite	Connections: screws
Contenitore: 48x96x112 mm, DIN 43700, policarb. nero	Case: 48x96x112 mm, DIN 43700, black polycarbonate
Grado di protezione frontale: IP40	Front protection class: IP40
Peso: 350 g (max)	Weight: 350 g (max)

Opzioni	Cod.	Options
Alimentazione 10...30 Vcc / Vca	K	Power supply 10...30 Vdc / Vac
Alimentazione 90...270 Vca (standard)	S	Power supply 90...270 Vac (default)
Alimentazione +40...120 Vcc, isolata	W	DC power supply +40...120 Vdc, isolated
Alimentazione +90...240 Vcc, isolata	Y	DC power supply +90...240 Vdc, isolated
Programmazione/configurazione scala/funzioni	10	Custom configuration/setup
Diminuzione aggiornamento lettura (1 lett/sec)	19	Reduction of reading update rate
Aumento aggiornamento lettura (12,5 lett/sec)	20	Increase of reading update rate
Uscita un allarme a relé (SPDT): precisione 0,25%, isteresi entro 5 digit fissa, ripetibilità ± 1 digit, ritardo 1 / 5 s selezionabile, impostazione intervento: ±1999, trimmer frontale portata contatti relé: 1 A 250 V (50 VA max) segnalazione allarme: LED rosso sul frontale	21	One relay alarm output (SPDT): accuracy: 0.25%, hysteresis fixed within 5 digits, repeatability: ± 1 digit, delay: 1 / 5 s selectable set-point: ±1999 by front trimmer, relays: 1 A 250 V (50 VA max) warning: red LED on front panel
Uscita due allarmi a relé (SPDT): caratteristiche come sopra	22	Two relay alarm outputs (SPDT): Further specs same as above
Uscita due allarmi a relé con impostazione esterna del punto d'intervento, altre caratteristiche come sopra	23	Two relay alarm outputs with external configuration of inter- vention threshold. Further specs same as above
Uscita analogica 1 mV/digit (0...2 V), non isolata	25	Analog output 1 mV/digit (0...2 V), not isolated
Uscita analogica 0...10 V, non isolata	26	Analog output 0...10 V not isolated
Uscita analogica 4...20 mA, non isolata	27	Analog output 4...20 mA, not isolated
Display zero fisso	48	Dummy zero display
Uscita 15 Vcc 30 mA per alimentazione sensori (solo modello 4485)	82	15 Vdc 30 mA auxiliary power supply for sensor (only 4485 model)
Trattamento di tropicalizzazione	91	Tropicalisation treatment
Certificato di calibrazione Binding Union	99	Binding Union calibration certificate

INDICATORI DIGITALI

DIGITAL METERS

Indicatore multifunzione a microprocessore, utilizzabile come tachimetro, frequenzimetro, totalizzatore e timer. Base tempi programmabile, impulsi al giro programmabili, memoria dei Picchi e Hold, in opzione uscite analogiche e digitali. Adatto alla gran parte dei sensori tipo NPN e PUSH-PULL



- * Velocità, frequenza, totalizzazione e timer
- * Alimentazioni in alternata o continua
- * Display a LED con 5 cifre
- * Hold e visualizzazione dei picchi
- * Due uscite di allarme a relè
- * Dimensioni 48x96 mm (DIN 43700)
- * Uscite analogiche o digitali (opzionali)

Microprocessor-based multifunction meter to be used as timer, tachometer, frequency meter and totalizer. Main characteristics are: programmable time base and pulse number per revolution, peak and hold on line indicator, optional analog and digital outputs. Suitable for the majority of sensors of type NPN and PUSH-PULL

- * Rate, frequency, counter and timer
- * AC or DC power supply
- * LED display with 5 digits
- * Hold and display of peaks
- * Double relay alarm output
- * Dimensions 48x96 mm (DIN 43700)
- * Analog and digital outputs (optional)

Funzione	Note	Accessori	Mod.	Precis. F.S.	Function	Notes
Tachimetro Frequenzimetro Totalizzatore 0...60kHz	Segnali Sinusoidali: min 100 mVpp (1 kHz) max 50 V Onda quadra o open collector: low = 0...1.5V high = 4...30 V	AV0156 AV0157 AV0162	9100	±0.005% ± 1 digit	Tachometer Frequency meter Totalizer 0...60kHz	Signal Sinusoidal: min 100 mVpp (1 kHz) max 50V Square or open collector: low = 0...1.5V high = 4...30V
Timer 3 scale: 1) 9' 59" 99‰ 2) 9h 59' 59" 3) 999h 59'	Conteggio attivo con ingressi cortocircuitati				Timer 3 scale: 1) 9' 59" 99‰ 2) 9h 59' 59" 3) 999h 59'	Active counter with short-circuited inputs

Caratteristiche tecniche	Technical specifications
Visualizzazione: 5 digit, LED rossi da 14,2 mm	Display: 5 digit, 14.2 mm (0.56") red LED's
Sensori: NPN, ottico, proximity, contatto, pick-up, encoder, etc.	Sensor: NPN, optical, proximity, contact, pick-up, encoder, etc.
Impostazione dei parametri: tramite tastiera frontale	Starting mean: by keyboard
Punto decimale: programmabile da tastiera o automatico	Decimal point: programmable by keyboard
Base tempi: quarzata programmabile da 0.1 a 8"	Time base: quartzed, programmable from 0.1 to 8"
Indicazione fuori scala: "OFL"	Overrange indication: "OFL"
Potenza assorbita: 3 VA	Power consumption: 3 VA
Contatti relè: 1A , 125 Vca (50VA max)	Alarm relay contacts: 1A , 125 Vac (50VA max)
Conessioni: a vite	Connections: screws
Contenitore: 48x96x112 mm, DIN 43700, policarb. nero	Case: 48x96x112 mm, DIN 43700, black polycarbonate
Grado di protezione frontale: IP40	Front protection class: IP40
Peso: 350 g (max)	Weight: 350 g (max)

Opzioni	Cod.	Options
Alimentazione 230 Vca, 50/60 Hz (standard)	A	Power supply 230 Vac, 50/60 Hz (default)
Alimentazione 110 Vca ±10% - 50/60Hz	B	Power supply 110Vac ±10% - 50/60Hz
Alimentazione 24 Vca ±10% - 50/60Hz	C	Power supply 24Vac ±10% - 50/60Hz
Alimentazione: 12 Vcc, isolata	F	Power supply: 12 Vdc, isolated
Alimentazione: 24 Vcc, isolata	G	Power supply: 24 Vdc, isolated
Programmazione/configurazione scala/funzioni	10	Custom configuration/setup
Uscite analogiche: 0-10V, 4-20mA con alimentazione esterna (24 Vcc)	72	Analog output: 0-10V, 4-20mA with external power supply (24 Vdc)
Uscita optoisolata RS232	73	Optoisolated RS232 output
Trattamento di tropicalizzazione	91	Tropicalisation treatment
Certificato di calibrazione Binding Union	99	Binding Union Calibration certificate

INDICATORI DIGITALI

La linea MICRO-94 è composta da indicatori a microprocessore con 20.000 punti di lettura. La programmazione di tutte le funzioni avviene frontalmente, in modo molto semplice ed intuitivo, ottenendo tra gli altri l'indicazione del picco, il blocco della lettura e la Tara. La lettura configurabile permette di utilizzare questo indicatore anche per tutte le applicazioni dove il segnale va presentato con rapporti di moltiplicazione o divisione.

- * Voltmetri, amperometri, termometri, ohmmetri, indicatori per celle di carico e sensori potenziometrici, frequenzimetri e contagiri
- * Alimentazioni switching in alternata e continua
- * Display a LED con 4,5 cifre
- * Dimensioni 48x96 mm (DIN 43700)
- * Doppio allarme a relè
- * Uscite digitali e analogiche (opzionali)



DIGITAL METERS

The meters of the MICRO-94 line are micro-processor-based, with 20.000 display steps. All functions can be programmed from the front panel in a very simple way and, among others, can be displayed peak, hold and tare values. Programmable reading is particularly suited wherever voltage signal must be presented with multiplication or division factors.

- * Voltmeters, ammeters, thermometers, ohmmeters, load-cells meters, frequency meters and tachometers
- * AC and DC switching power supply
- * LED display with 4.5 digits
- * Dimensions 48x96 mm (DIN 43700)
- * Double relay alarm outputs
- * Digital and analog outputs (optional)

Funzione	Note	Accessor.	Mod.	Precis. F.S.	Function	Notes
Segnali di processo 0...5 V, 1...5 V, 0...10 V, 0...20 mA, 4...20 mA	Visualizzazione configurabile: fondo scala +/- 19999 Zero +/- 19999		9480	0.1%	Process signals 0...5 V, 1...5 V, 0...10 V, 0...20 mA, 4...20 mA	Config. reading: full scale +/- 1999 Zero +/- 1999
Voltmetro CC -1,9999...+1,9999 V			9410	0.05%	DC Voltmeter -1.9999...+1.9999 V	
Voltmetro CC -19,999...+19,999 V			9412	0.05%	DC Voltmeter -19.999...+19.999 V	
Voltmetro CC -199,99...+199,99 V			9413	0.05%	DC Voltmeter -199.99...+199.99 V	
Voltmetro CC -500,0...+500,0 V			9414	0.05%	DC Voltmeter -500.0...+500.0 V	
Voltmetro CA 0...1,9999 V			9421	0.2%	AC Voltmeter 0...1,9999 V	
Voltmetro CA 0...19,999 V			9422	0.2%	AC Voltmeter 0...19,999 V	
Voltmetro CA 0...199,999 V			9423	0.2%	AC Voltmeter 0...199,999 V	
Voltmetro CA 0...500,0 V			9424	0.2%	AC Voltmeter 0...500.0 V	
Voltmetro CA Trms 0...1,9999 V	Vero valore efficace, per misure di tensione su segnali non perfettamente sinusoidali		9426	± 0.2 % F= 20...2000 Hz (Sin.) ± 1 % DC+AC Crest Factor ≤ 6	AC Trms Voltmeter 0...1,9999 V	True RMS, useful for measuring voltage of imperfect-sinusoidal signals
Voltmetro CA Trms 0...19,999 V			9427		AC Trms Voltmeter 0...19,999 V	
Voltmetro CA Trms 0...199,99 V			9428		AC Trms Voltmeter 0...199,99 V	
Voltmetro CA Trms 0...500,0 V			9429		AC Trms Voltmeter 0...500.0 V	
Amperometro CC -199,99...+199,99 mA			9433	0.2%	DC Ammeter -199.9...+199.9 mA	
Amperometro CC -1,9999...+1,9999 A			9434	0.2%	DC Ammeter -1.999...+1.999 A	

Funzione	Note	Accessori.	Mod.	Precis. F.S.	Function	Notes
Amperometro CC da shunt 0...60 mVcc		ASH006 ASH010 ASH020 ASH025 ASH060 ASH100 ASH151 ASH250 ASH400 ASH600	9435	0.2%	DC Ammeter via shunt 0...60 mVdc	
Amperometro CA 0...199,99 mA			9443	0.5%	AC Ammeter 0...199.99 mA	
Amperometro CA 0...1,9999 A			9444	0.5%	AC Ammeter 0...1.9999 A	
Amperometro CA 0...5 Aca diretta o da TA		ATA020 ATA025 ATA050 ATA150 ATB050 ATB100 ATB150 ATB250	9445	0.5%	AC Ammeter 0...5 A or via C.T.	
Amperometro CA Trms 0...199,99 mA	Vero valore efficace, per misure di corrente su segnali non perfettamente sinusoidali		9447	$\pm 0.5\% F = 20...2000 \text{ Hz (Sin.)}$ $\pm 1\% \text{ DC+AC}$ Crest Factor ≤ 6	AC Trms Ammeter 0...199.99 mA	True RMS, useful for measuring current of imperfect-sinusoidal signals
Amperometro CA Trms 0...1,9999 A			9448		AC Trms Ammeter 0...1.9999 A	
Amperometro CA Trms 0...5 A diretta o da TA			9449		AC Trms Ammeter 0...5 A or via C.T.	
Termometro PT100 con 3 scale: -100,00...+199,99 °C -100,0...+650,0 °C -328,0...+1562,0 °F	Misura della temperatura tramite sonde PT100 a 3 fili	ATR202 ATR204 ATRLM1	9468	0.5%	Pt100 Thermometer -100,00...+199,99 °C -100.0...+650.0 °C -328.0...+1562.0 °F	Temperature measure via 3-wire PT100 sensors
Ohmmetro con 4 scale: 0...199,99 Ω 0...1,9999 kΩ 0...19,999 kΩ 0...199,99 kΩ	Misura della resistenza con sistema a 4 fili		9470	0.2%	Ohmmeter 0...199,99 Ω 0...1,9999 kΩ 0...19,999 kΩ 0...199,99 kΩ	Resistance measure via 4-wire system
Segnali da potenziometro con valore nominale compreso tra 0,5...50 kΩ	Misure tramite potenziometro a 3 fili		9482	0.1%	Signals from potentiometer with nominal value in range 0.5...50 kΩ	Measurement via 3-wire potentiometer
Segnali da celle di carico da 0,5...3,5 mV/V	Alimentazione cella 10 V $\pm 4\%$ 35 mA		9484	0.1%	Signals from load-cells with value in range 0.5...3.5 mV/v	Cell power supply 10 V $\pm 4\%$ 35 mA
Frequenzimetro / Tachimetro	Misura della frequenza di rete o numero di giri tramite pick-up, proximity, sonde ottiche, e sensori NPN/PNP. Dispone di alimentatore per sensori 5 V (15 V opzionale)	AV0156 AV0157 AV0162	9485	0.2%	Frequency meter / tachometer	Measures mains line frequency or rpm's via pick-ups, proximity sensors, optical and NPN/PNP sensors. It can power 5 V sensors (15 V optional)

Continua nella pagina successiva...

Continues on following page...

...continua dalla pagina precedente.

...continues from previous page.

Caratteristiche tecniche	Technical specifications
Visualizzazione: 4,5 digit, LED rossi da 14,2 mm	Display: 4.5 digit, 14.2 mm (0.56") red LED's
Polarità: automatica, solo segno meno (-)	Polarity: automatic, only minus sign (-)
Impostazione dei parametri: tramite tastiera frontale	Parameter programming: by the keyboard
Aggiornamento lettura: 12,5 al secondo	Reading update: 12.5 per second
Indicazione fuori scala: "OFL" positivo, "-OFL" negativo	Overrange indication: "OFL" positive, "-OFL" negative
Aggiornamento visualizzazione: da 1:1 a 1:100	Reading update: from 1:1 to 1:100
Potenza assorbita: 4 VA	Power consumption: 4 VA
Alimentazione sensori: 24 Vcc $\pm 4\%$ - 30 mA	Sensor power supply: 24 Vdc $\pm 4\%$ - 30 mA
Allarmi: 2 a relè 1 A – 250 Vac – 50 VA max	2 relay alarm outputs 1 A – 250 Vac – 50 VA max
Isteresi allarmi programmabile: 0...999 digit	Programmable hysteresis alarms: 0...999 digits
Ritardo intervento allarmi: da 0 a 9 secondi	Alarm intervention delay: from 0 to 9 s
Connessioni: a vite	Connections: screws
Contenitore: 48x96x112 mm, DIN 43700, policarb. nero	Case: 48x96x112 mm, DIN 43700, black polycarbonate
Grado di protezione frontale: IP40	Front protection class: IP40
Peso: 400 g (max)	Weight: 400 g (max)

Opzioni	Cod.	Options
Alimentazione 10...30 Vcc / Vca	K	Power supply 10...30 Vdc / Vac
Alimentazione 90...270 Vca (standard)	S	Power supply 90...270 Vac (default)
Alimentazione +40...120 Vcc, isolata	W	DC power supply +40...120 Vdc, isolated
Alimentazione +90...240 Vcc, isolata	Y	DC power supply +90...240 Vdc, isolated
Programmazione/configurazione scala/funzioni	10	Custom configuration/setup
Uscita analogica 0...10 V / 4...20 mA	59	Analog output 0...10 V / 4...20 mA
Uscita analogica 0...5 V / 0...10 mA	60	Analog output 0...5 V / 0...10 mA
Uscita analogica -5...+5 V / -3...+5 V	61	Analog output -5...+5 V / -3...+5 V
Uscita BCD parallelo livello TTL	66	Parallel BCD output, TTL level
Uscita BCD parallelo 24 V	68	Parallel BCD output, 24 V
Uscita optoisolata RS232	69	Optoisolated RS232 output
Uscita optoisolata RS485	70	Optoisolated RS485 output
Uscita 15 Vcc 30 mA per alimentazione sensori (solo modello 9485)	82	15 Vdc 30 mA auxiliary power supply for sensor (only 9485 model)
Trattamento di tropicalizzazione	91	Tropicalisation treatment
Certificato di calibrazione Binding Union	99	Binding Union calibration certificate

La linea UNICO-93, è composta da indicatori a microprocessore con 20.000 punti di lettura. La programmazione di tutte le funzioni avviene frontalmente, in modo molto semplice ed intuitivo, ottenendo tra gli altri l'indicazione del picco, il blocco della lettura e la Tara. La lettura configurabile permette di utilizzare questo indicatore anche per tutte le applicazioni dove il segnale va presentato con rapporti di moltiplicazione o divisione (es.: dinamometri tachimetriche).



The meters of the UNICO-93 line are micro-processor-based, with 20.000 display steps. All functions can be programmed from the front panel in a very simple way and, among others, can be displayed peak, hold and tare values. Programmable reading is particularly suited wherever signal must be presented with multiplication or division factors (e.g. tachometers).

- * Tensione continua, segnali di processo con visualizzazione configurabile
- * Alimentazioni switching in alternata e continua
- * Display a LED con 4,5 cifre
- * Dimensioni 48x96 mm (DIN 43700)
- * Doppio allarme open collector
- * Uscite BCD (opzionali)

- * DC voltage, process signals with programmable reading
- * AC and DC switching powersupply
- * LED display with 4.5 digits
- * Dimensions 48x96 mm (DIN 43700)
- * Dual open collector alarm output
- * BCD output (optional)

Funzione	Note	Accessori.	Mod.	Precis. F.S.	Function	Notes
Segnali di processo 0 / 4...20 mA	Visualizzazione configurabile: fondo scala +/- 19999 Zero +/- 19999		9304	0.05%	Process signal 0/4...20mA	Configurable reading: full scale +/-1 9999 zero span +/-1 9999
Voltmetro CC -1,9999...+1,9999 V			9310	0.05%	DC Voltmeter -1.9999...+1.9999 V	
Voltmetro CC -19,999...+19,999 V			9312	0.05%	DC Voltmeter -19.999...+19.999 V	
Voltmetro CC -199,99...+199,99 V			9313	0.05%	DC Voltmeter -199.99...+199.99 V	
Voltmetro CC -500,0...+500,0 V			9314	0.05%	DC Voltmeter -500.0...+500.0 V	

Caratteristiche tecniche	Technical specifications
Visualizzazione: 4,5 digit, LED rossi da 14,2 mm	Display: 4.5 digit, 14.2 mm (0.56") red LED's
Polarità: automatica, solo segno meno (-)	Polarity: automatic, only minus sign (-)
Aggiornamento lettura: 12,5 al secondo	Reading update: 12.5 per second
Indicazione fuori scala: "OFL" positivo, "-OFL" negativo	Overrange indication: "OFL" positive, "-OFL" negative
Aggiornamento visualizzazione: da 1:1 a 1:100	Reading update: from 1:1 to 1:100
Potenza assorbita: 4 VA	Power consumption: 4 VA
Alimentazione sensori: 24 Vcc $\pm 4\%$ - 30mA	Sensor power supply: 24 Vdc $\pm 4\%$ - 30mA
Uscita allarmi: 0.1 A - 45 Vcc Open collector	Alarms output: 0.1 A - 45 Vdc Open collector
Conessioni: a vite	Connections: screws
Contenitore: 48x96x112 mm, DIN 43700, policarb. nero	Case: 48x96x112 mm, DIN 43700, black polycarbonate
Grado di protezione frontale: IP40	Front protection class: IP40
Peso max: ~ 400 g	Weight: ~ 400 g

Opzioni	Cod.	Options
Alimentazione 10...30 Vcc / Vca	K	Power supply 10...30 Vdc / Vac
Alimentazione 90...270 Vca - 50/60 Hz (standard)	S	Power supply 90...270 Vac - 50/60 Hz (default)
Programmazione/configurazione scala/funzioni	10	Custom configuration/setup
Uscita BCD parallelo livello TTL	66	Parallel BCD output, TTL level
Uscita BCD parallelo 24 V	68	Parallel BCD output, 24 V
Trattamento di tropicalizzazione	91	Tropicalisation treatment
Certificato di calibrazione Binding Union	99	Binding Union calibration certificate



Il modello PULSAR 9011 è un tachimetro studiato per il rilevamento del numero di giri tramite proximity con l'applicazione di una sola tacca sull'albero in movimento. Ideale per il rilevamento dei giri motore nell'industria e nella nautica.

Model PULSAR 9011 is a tachometer conceived for the detection of revolutions per minute (rpm) via a proximity sensor with a single mark on the moving part. Ideal for measuring the rpm of engines in the automation and marine sectors.

- * Di facile utilizzo
- * Ottima visibilità della misura
- * Robusto
- * Alimentazione in alternata o continua
- * Display a LED con 5 cifre
- * Dimensioni 48x96x105 mm
- * Blocco della lettura (hold)

- * Simple operation
- * Excellent visibility
- * Robust and rugged
- * AC or DC power supply
- * LED display with 5 digits
- * Dimensions 48x96x105 mm
- * Display hold function

Mod.

9011

Caratteristiche tecniche	Technical specifications
Visualizzazione: 5 cifre LED rossi da 14.2 mm	Display: 5 digits, 14.2 mm (0.56") red LED's
Precisione : ± 1 giro, ± 1 cifra	Accuracy : ± 1 rpm ± 1 digit
Punto decimale: programmabile da frontale	Decimal point: programmable by front panel
Base tempi : quarzata a scansione di 1 secondo	Reading update : quartz-based, sampled once a sec.
Alimentazione: 230 Vca , 115 Vca (50...60 Hz), 12 Vcc	Power supply: 230 Vac , 115Vac (50...60 Hz), 12 Vdc
Connessioni: a vite	Connections: screws
Grado di protezione frontale: IP40	Front protection class: IP40
Peso: ~ 300 g	Weight: ~ 300 g

Accessori	Cod.	Accessories
PROXIMITY per rilevamento numero di giri	AV0157	Proximity sensor for measuring rpm

TACHIMETRI PORTATILI OTTICI E
A CONTATTOPORTABLE OPTICAL AND CONTACT
TACHOMETERS

Tachimetri digitali per la misura della velocità angolare e lineare. I modelli ottici sono particolarmente indicati dove non si possa avere un contatto fisico con l'organo in movimento o dove non si debba esercitare alcuna coppia frenante; i modelli a contatto usano puntali in gomma e a rotella per il contatto con la parte in movimento. Le ridotte dimensioni, il contenitore antiurto e la semplicità di utilizzo rendono questi tachimetri adatti a tutti gli ambienti industriali e nautici (e.g. sala macchine)

- * Rilevamento ottico o a contatto del numero di giri
- * Confezione completa di accessori e valigetta
- * Possibilità di abbinamento a sonde esterne (8406 e 8455)
- * Funzione di totalizzazione
- * Memorizzazione dell'ultima lettura

Digital tachometers for measuring angular and linear velocity. Optical models are suitable for applications where the instrument cannot have physical contact with the moving object or must avoid any braking effect. Contact models making contact with the moving parts via rubber tips or measuring wheels. Their compact size, shock-resistant case and easy operation make these tachometers well suited for all industrial and marine environments (e.g. engine room)

- * Optical or contact monitoring of rpm
- * Equipped with a complete set of accessories and plastic case
- * Can be coupled with external probes (8406 and 8455)
- * Total read value function
- * Display-hold of last measured value

Funzione	Note	Accessori	Mod.	Precis. F.S.	Function	Notes
Tachimetro ottico 2...20000 rpm	Fornito con valigetta e set di catarifrangenti	AV0158	8404	±0.1 rpm fino a 999,9 rpm e ±0.005% oltre 1000 rpm	Optical tachometer 2...20000 rpm	Provided with case and set of reflectors
Tachimetro ottico 2...100000 rpm	Fornito con valigetta e set di catarifrangenti. Connettore per sensori esterni.	AV0157 AV0158 AV0162	8406		Optical tachometer 2...100000 rpm	Provided with case and set of reflectors Connector for external probes.
Tachimetro a contatto 2...20000 rpm 0,02...2000,0 m/min	Fornito con valigetta e puntali	AV0159 AV0160	8433		Contact tachometer 2...20000 rpm 0.02...2000.0 ft/min	Provided with case and rubber tip set
Tachimetro a contatto 0,2...20000 rpm 0,02...2000,0 m/min 0,01...2000,0 m/s	Fornito con valigetta e puntali	AV0159 AV0160	8440		Contact tachometer 0.2...20000 rpm 0.02...2000.0 m/min 0.02...2000.0 m/s	Provided with case and rubber tip set
Tachimetro a contatto 0,2...30000 rpm 0,02...2000,0 m/min	Fornito con valigetta e puntali. Connettore per sensori esterni.	AV0156 AV0157 AV0159 AV0160 AV0162	8455		Contact tachometer 0.2...30000 rpm 0.02...2000.0 ft/min	Provided with case and rubber tip set. Connector for external probes.

Caratteristiche tecniche	Technical specifications
Punti di lettura: 19999 o 99999	Display steps: 19999 or 99999
Visualizzazione: 4 digit o 5 digit, LED rossi da 7,6 mm	Display: 4-digit or 5-digit, 7.6 mm (0.3") red LED display
Stabilità: ±0,015% / °C (max)	Stability: ±0.015% / °C (max)
Distanza rilevamento tachimetri ottici: 10...300 mm	Working distance ranges: 10...300 mm
Alimentazione: 4 batterie AA da 1,5 V (fornite)	Power supply: 4 x AA batteries 1.5 V (provided)
Autonomia: ≥ 20 ore	Battery life: ≥ 20 hours
Avviso di batteria scarica	Low battery warning
Dimensioni: 60x185 mm, ABS nero	Dimensions: 60x185 mm, black ABS
Base a microprocessore	Microprocessor-based
Peso: ~ 400 g (batterie comprese)	Weight: ~ 400 g (including battery)



Linea di trasmettitori/convertitori di segnali analogici in tensione, corrente, frequenza e resistenza (utile per misure di livello, temperatura, ecc.). Separazione galvanica tra ingresso, uscita e alimentazione. Tecnologia SMT e alimentazione unica sia in continua sia in alternata. Tre uscite normalizzate selezionabili (0...10 V, 0 / 4...20 mA), dotato di due trimmer per la regolazione fine del segnale ritrasmesso (zero e span). LED frontale di presenza alimentazione.

- * Dimensioni compatte, attacco a guida DIN
- * Ingressi per segnali in tensione o corrente, temperatura, potenziometri, frequenza/n° giri e livello
- * 3 segnali di uscita selezionabili
- * Isolamento galvanico

Line of transmitters/converters of analog signals in voltage, current, frequency and resistance (useful for measuring level, temperature, etc.). Three-way galvanic isolation between power, input and output. SMT technology and single power supply for both dc and ac. Three programmable outputs (0...10 V, 0 / 4...20 mA), equipped with two trimmers for fine tuning the retransmitted signal (zero and span). Front LED informs of power presence.

- * Compact size, DIN rail mounting
- * Inputs signals such as: voltage, current, temperature, frequency/rpm or level
- * 3 programmable output signals
- * Galvanic isolation

Ingresso	Note	Accessori	Mod.	Input	Notes
Tensione/corrente CC 0...15 V, 0...30 V, 0...60 mV (da shunt)	Ideale per convertire i segnali della linea di alimentazione proveniente dalle batterie	ASH025 ASH060 ASH100 ASH151 ASH250	731035	Voltage/current DC 0...15 V, 0...30 V, 0...60 mV (via Shunt)	Ideal for converting battery line signals
Tensione/corrente CA 0...150 V, 0...300 V, 0...5 A diretti o da TA	Ideale per convertire i segnali della linea di alimentazione proveniente dalla rete	ATB050 ATB100 ATB150 ATB250	732045	Voltage/current AC 0...150 V, 0...300 V, 0...5 A direct or from CT	Ideal for converting line signals from the mains (220V)
Tensione CA 0...500 V	Ideale per convertire i segnali della linea di alimentazione proveniente da linee 380 V		732400	Voltage AC 0...500 V	Ideal for converting line signals from the mains (380V)
Temperatura (da PT100) 0...50°C, 100°C, 200°C	Converte il segnale derivante da una termoresistenza PT100 per la misura della temperatura	ATR201 ATR202 ATR204 ATRLM1 ATRLM2 RTA100	736600	Temperature (from PT100) 0...50°C, 100°C, 200°C	Converts signals from a PT100 thermoresistance allowing the measurement of temperature
Temperatura (da PT100) 0...200°C, 400°C, 800°C			736700	Temperature (from PT100) 0...200°C, 400°C, 800°C	
Segnali normalizzati 0...10 V 0...20 mA 4...20 mA	Converte e isola un segnale normalizzato in un altro		738000	Normalised signals 0...10 V 0...20 mA 4...20 mA	Converts and isolates a normalised signal into another
Segnali da potenziometro 1...50 KΩ	Converte un segnale derivante da un potenziometro lineare		738200	Signals from potentiometer 1...50 KΩ	Converts a signal from a linear potentiometer
Frequenza/giri 20, 200, 2000, 20000 Hz	Misura della frequenza di rete o numero di giri tramite pick-up, proximity, sonde ottiche, e sensori NPN/PNP. Dispone di alimentatore per sensori (5 Vcc)	AV0156 AV0157 AV0162	738500	Frequency/rpm 20, 200, 2000, 20000 Hz	Measures mains line frequency/rpm via pick-ups, proximity, optical and NPN/PNP sensors. It can power 5 Vdc probes.

Ingresso	Note	Accessor.	Mod.	Input	Notes
Livello 60/90...0,5/3 Ω	Converte e isola i segnali provenienti da sonde di livello di tipo tubolare (compatibili VDO)		738700	Level probe 60/90...0,5/3 Ω	Converts and isolates signals from tube-type level probes (compatible with VDO's)
Livello, pressione 0/3/10...180 Ω	Converte e isola i segnali provenienti da sensori di pressione (compatibili VDO), sonde di livello o sensori 0/3...180 Ω		738800	Level and pressure probe 0/3/10...180 Ω	Converts and isolates signals from pressure probes (compatible with VDO's), level probes or from 0/3 ...180 Ω sensors
Livello 240...33 Ω	Converte e isola i segnali provenienti da sonde di livello a galleggiante (compatibili Teleflex, Vetus e S.Giorgio SEIN)		738900	Level probe 240...33 Ω	Converts and isolates signals from floating-type level probes (compatible with Teleflex', Vetus' and, S.Giorgio SEIN's)
Universale CA/CC 0...15 / 30 Vcc, 0...60 mVcc 0...150 / 300 Vca, 0...5 Aca	Modello universale che combina le caratteristiche dei modelli 731035 e 732045	ASH025 ASH060 ASH100 ASH151 ASH250 ATB050 ATB100 ATB150 ATB250	739100	Universal AC/DC 0...15 / 30 Vdc, 0...60 mVdc 0...150 / 300 Vac, 0...5 Aac	Universal model combining in a single product the features of the 731035 and 732045 transmitters

Caratteristiche tecniche	Technical specifications
Precisione (a 20°C): $\pm 1\%$	Accuracy (at 20°C): $\pm 1\%$
Linearità e ripetitività: 0,25% tipica	Linearity and repeatability: 0.25% typical
Coeff. di temperatura: $\leq 0,05\%/^{\circ}\text{C}$	Temp. coefficient : $\leq 0.05\%/^{\circ}\text{C}$
Tempo di risposta: 300 ms	Response time: 300 ms
Uscite tensione (carico $\geq 100\text{ K}\Omega$): 0...10 V	Voltage output (load $\geq 100\text{ K}\Omega$): 0...10 V
Uscite corrente (carico $\leq 500\text{ }\Omega$): 0 / 4...20 mA	Current output (load $\leq 500\text{ }\Omega$): 0 / 4...20 mA
Alimentazione: 10...30 Vcc / Vca 2 W / 3 VA	Power supply: 10...30 Vac / Vdc 2W / 3VA
Isolamento galvanico ingresso/uscita/alim.: 2,3 KVca	Galvanic isolation in/out/p.supply: 2.3 KVac
Resistenza isolamento ingresso/uscita/alim.: $\geq 100\text{ M}\Omega$	Isolation resistance in/out/power supply: $\geq 100\text{ M}\Omega$
Connessioni elettriche: a vite	Connections: screws
Contenitore: 100x22,5x120 mm	Case: 100x22,5x120 mm
Peso max: ~ 150 g	Weight: ~ 150 g

Opzioni	Cod.	Options
Programmazione/configurazione ingresso e uscita	10	Custom configuration/setup of input and output
Trattamento di tropicalizzazione	91	Tropicalisation treatment

SENSORE PER LA MISURA CONTINUA DI LIVELLO SERBATOI ACQUE SCURE E CHIARE

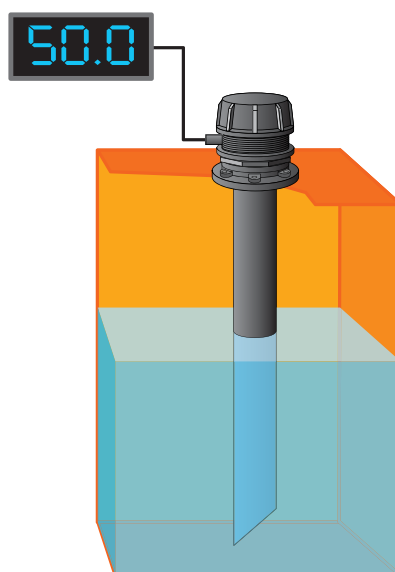
CONTINUOUS LEVEL SENSOR FOR BLACK AND FRESH WATER TANKS



Sensore di livello intelligente gestito da microprocessore per il rilevamento del livello dell'acqua nei serbatoi acque chiare e scure. Un unico modello per la gran parte dei serbatoi grazie al tubo accorciabile. Molto versatile, consente di selezionare il segnale in uscita tra 4 segnali analogici (tensione/corrente) e 2 segnali discreti resistivi. Dispone di allarme per la segnalazione di serbatoio pieno / vuoto.

Intelligent level sensor for the monitoring of water level into black and fresh water tanks. A single model can adapt to a wide range of tanks (tube can be shortened). It is very versatile and its output can be selected among 4 analog signals (voltage/current) and 2 discrete resistive signals. Furthermore, it can warn on the conditions of tank full / empty.

- * Sensore intelligente per la misura continua del livello di serbatoi (acque chiare e scure).
- * Rilievo piezometrico (pressione idrostatica) con segnale di uscita multi-standard proporzionale al livello del liquido.
- * Utilizzabile con i più comuni indicatori di livello esistenti sul mercato tipo VDO (N02 230 611/612/625/626) o compatibili. Interfacciabile con sistemi di acquisizione evoluti (PLC, ecc.)
- * Unico modello, adattabile a serbatoi con profondità da 200 a 600 mm (altre profondità fornibili a richiesta).
- * Uscita di allarme Open Collector configurabile (condizione pieno / vuoto) per il comando di una spia di segnalazione o di un relè esterno
- * Costo contenuto e competitivo
- * Alimentazione 12...32 Vcc



- * Intelligent electronic sensor for continuous measuring of tank level (black and fresh waters).
- * Piezometric system (hydrostatic pressure) with multi-standard output proportional to the level of the liquid.
- * Can be coupled with most popular level meters (e.g. VDO N 02 230 611/612/625/626) or with sophisticated PLC's
- * Single model for tanks of depth from 200 to 600mm. Other depths can be provided on request.
- * Alarm output can be configured to signal full/empty condition
- * Competitive and affordable cost
- * 12...32 Vdc power supply

Funzione	Prodotti abbinabili Can be paired with	Mod.	Function
Rileva in modo continuo il livello del liquido in serbatoio. Le uscite analogiche (tensione/corrente) forniscono un segnale lineare proporzionale al livello del liquido. Le uscite resistive sono discrete con 11 valori proporzionali al livello	Pico 1580, Fast 3402 & 3407 Meter 4480, Unico 9304 & 9312 Micro 9480	RSL100	Continuous measuring of tank liquid level. Its analog outputs (voltage/current) provide a linear signal proportional to the level of the liquid. The resistive outputs are discrete and provide 11 output values proportional to the level of the liquid

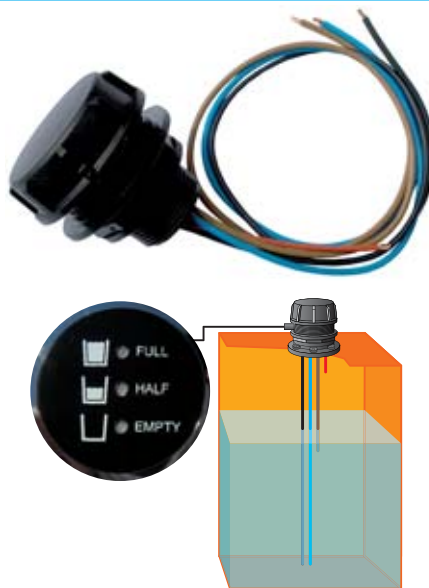
Caratteristiche tecniche	Technical specifications
Uscita selezionabile: 0/4...20 mA, 0/2...10 V, 10...180 Ω, 240...33 Ω	Output signal: 0/4...20 mA, 0/2...10 V, 10...180 Ω, 240...33 Ω
Filetto attacco serbatoio: 1 1/4 " (Ø 42 mm)	Tank screw thread: 1 1/4 " (Ø 42 mm)
Temperatura di esercizio: 0...+50°C	Operating temperature: 0...+50°C
Contenitore: in materiale plastico, resistente agli urti, adatto per uso marino	Case: plastic, shock resistant and suitable for marine applications
Dimensioni: 700 x 77 mm	Dimensions: 700 x 77 mm

VITO

SENSORE A TRE PUNTI PER LA MISURA DI LIVELLO SERBATOI ACQUE SCUERE E CHIARE

Sensore per il rilevamento del livello dell'acqua nei serbatoi acque chiare e scure. Un unico modello per la gran parte dei serbatoi grazie ai fili accorciabili. Dispone di tre uscite per comandare lampade spia o relè e di una uscita resistiva 10...180 Ω oppure 240...33 Ω

- * Utilizzabile con i più comuni indicatori di livello esistenti sul mercato tipo VDO (N02 230 611/612/625/626) o compatibili.
- * Unico modello, adattabile a serbatoi con profondità da 200 a 600 mm.
- * Tre uscite on/off (collettore aperto) per spie o relè + uscita resistiva
- * Costo contenuto e competitivo
- * Alimentazione 12/24 Vcc
- * Ritardo di attivazione (2 sec.)



THREE-STEP LEVEL SENSOR FOR BLACK AND FRESH WATER TANKS

Level sensor for monitoring level in black and fresh water tanks. A single model can adapt to a wide range of tanks (its wires can be shortened). It features three outputs to external relays/lights and one resistive output 10...180 Ω or 240...33 Ω

- * Can be coupled with most popular level meters (e.g. VDO N 02 230 611/612/625/626)
- * Single model for tanks of depth from 200 to 600mm
- * Three on/off outputs (open collector) + one resistive
- * Competitive and affordable
- * 12/24 Vdc power supply
- * Activation delay (2 sec.)

Funzione	Mod.	Function
Sensore per per la misura in tre punti (vuoto, metà, pieno) del livello di serbatoi acque chiare e scure.	RSL203	Intelligent electronic sensor for three-step measuring of tank level (black and fresh waters).
Segnalatore a LED a tre ingressi	AV0434	LED-based level monitor with three inputs

VITO

INTERRUTTORI INTELLIGENTI PER POMPA DI SENTINA

Interruttori automatici per pompe di sentina. Tengono sotto controllo la presenza d'acqua in sentina comandando la pompa di aspirazione. In grado di adeguare i propri parametri di funzionamento al tipo di liquido presente. I ritardi di attivazione e disattivazione evitano falsi inneschi e consentono di evacuare a fondo la sentina. Il contenitore plastico a tubo filettato con regolazione fine in altezza ne consente un'installazione agevole. Adatti per l'ammmodernamento di impianti preesistenti.

- * Si adattano alla mistura d'acqua
- * Tecnologia a microprocessore
- * Nessuna parte in movimento soggetta a blocchi meccanici
- * Evitano falsi inneschi della pompa
- * Regolabili in altezza (post fissaggio)
- * Alimentazione 10...30 Vcc
- * Grado di protezione IP68
- * Basso costo



INTELLIGENT BILGE PUMP SWITCHES

Automatic bilge-pump switches. They control the presence of water in the bilge by operating the pump. They can adjust their parameters depending on the liquid. The activation and de-activation delays prevent useless operation and allow the complete evacuation of the liquid from the bilge. With a case shaped like a plastic tube/screw, their height can be fine-tuned. Getting around obstacles easily, they are a valid solution when upgrading existing installations.

- * Adapt to bilge water mix
- * Microprocessor-based
- * No moving parts subject to mechanical blocking
- * Avoid unnecessary activations of the pump
- * Height can be adjusted after fixing to wall
- * Power supply 10...30 Vdc
- * Protection class IP68
- * Low-cost

Funzione	Note	Mod.	Function	Notes
Attiva la pompa di sentina in presenza d'acqua	Connessione a tre fili	RPL120	Activates the bilge-pump upon water presence	Three-wire connection

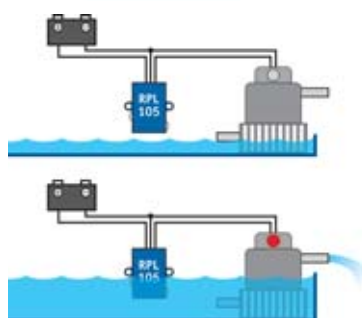
Accessori	Cod.	Accessories
Staffa di fissaggio contenitore VITO (ricambio)	AV0386	Plastic belt for VITO case (spare part)

BINDINO

INTERRUTTORI INTELLIGENTI PER POMPA DI SENTINA

Interruttori automatici per pompe di sentina. Tengono sotto controllo la presenza d'acqua in sentina comandando la pompa di aspirazione. In grado di adeguare i propri parametri di funzionamento al tipo di liquido presente. I ritardi di attivazione e disattivazione evitano falsi inneschi e consentono di evacuare a fondo la sentina. Le condizioni di lavoro correnti sono segnalate localmente attraverso un LED.

- * Si adattano alla mistura d'acqua
- * Tecnologia a microprocessore
- * Nessuna parte in movimento soggetta a blocchi meccanici
- * Evitano falsi inneschi della pompa
- * Alimentazione 10...30 Vcc
- * Carico massimo del relé 16 A
- * Grado di protezione IP68
- * Dimensioni contenute (70x78x35 mm)



Automatic bilge-pump switches. They control the presence of water in the bilge by operating the pump. They can adjust their parameters depending on the liquid. The activation and de-activation delays prevent useless operation and allow the complete evacuation of the liquid from the bilge. The working conditions of the equipment are signalled locally via an LED.

- * Adapt to bilge water mix
- * Microprocessor-based
- * No moving parts subject to mechanical blocking
- * Avoid unnecessary activations of the pump
- * Power supply 10...30 Vdc
- * Max relay load 16 A
- * Protection class IP68

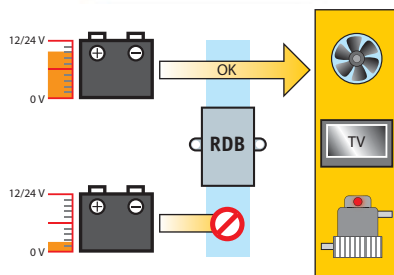
Funzione	Note	Mod.	Function	Notes
Attiva la pompa di sentina in presenza d'acqua	Connessione a tre fili	RPL105	Activates the bilge-pump upon water presence	Three-wire connection

BINDINO

RILEVATORI DI BATTERIA SCARICA

Rilevatori di tensione per intervento a fronte di batteria scarica. Proteggono le batterie dai danni derivanti da scarica profonda. Allarme di tensione minima selezionabile su 10 punti. Adatti per il controllo di batterie a 12 e 24 V. Ritardo di attivazione relé impostabile da un minimo di 1 minuto a un massimo di 30 minuti.

- * Proteggono le batterie
- * Tecnologia a microprocessore
- * Adatti a batterie di ogni tipo
- * Misurano la tensione della batteria e attivano un relé quando essa cala sotto un valore impostato
- * Ritardo all'attivazione programmabile
- * Sei scale selezionabili



BATTERY LOW CHARGE DETECTORS

Voltage detectors able to intervene when the battery drops below a specified threshold. They protect batteries from any damage caused by deep discharge. The threshold can be chosen in a set of ten points. Suitable for 12 or 24 V batteries. The activation of the relay can be delayed by a programmable amount of time (from 1 to 10 minutes).

- * Safeguard batteries
- * Microprocessor-based
- * Suitable for batteries of any kind
- * They measure battery voltage and activate a relay when it falls below a set threshold
- * Programmable activation delay
- * Six selectable scale

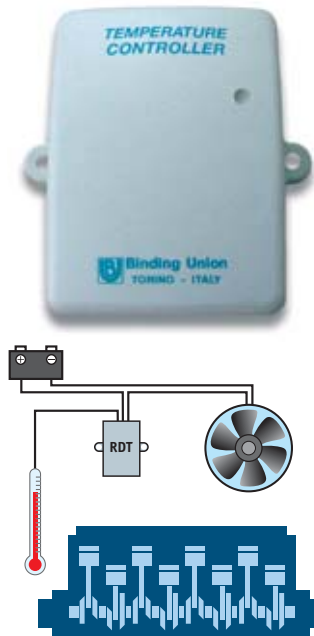
Funzione	Note	Mod.	Function	Notes
Rilevatore di tensione per segnalazione di batteria scarica	Capacità contatti relé 10 A	RDB110	Voltage detector able to signal the low battery charge	Max relay load: 10 A

BINDINO

RILEVATORI/CONTROLLORI DI TEMPERATURA

Rilevatori di temperatura ambientale dotati di uscita a relé per il comando di ventole di aspirazione e raffreddamento, segnalatori, ecc. Le ridotte dimensioni e la notevole robustezza li rendono adatti per ambienti gravosi (per es. vani motore).

- * Alta risoluzione di misura
- * Tecnologia a microprocessore
- * Sei intervalli di temperatura selezionabili
- * Soglia di allarme di min./massima
- * Ritardi di attivazione e disattivazione programmabili
- * Alimentazione 10...30 Vcc



TEMPERATURE DETECTORS/CONTROLLERS

Environment temperature detectors, equipped with one relay output, useful for controlling fans, coolers, displays, etc. Their small size and excellent ruggedness make them suitable for harsh environments (e.g. engine rooms).

- * High resolution of measurement
- * Microprocessor-based
- * Six selectable temperature ranges
- * Min/max alarm threshold
- * Programmable activation/de-activation delays
- * 10...30 Vdc power supply

Funzione	Mod.	Function
Rilevatore/controllore di temperatura ambientale	RDT200	Environment temperature detector/controller

Accessori specifici	Cod.	Dedicated accessories
sonda 0...+60°C, da ambiente	AV0360	0...+60°C probe, for open-air use
Sonda di temperatura 0...+100°C con anello di fissaggio, con 1,5 m di cavo	AV0361	Temperature probe 0...+100°C with ring fastener, with 1.5 m cable
Sonda di temperatura 0...100°C con 10 m di cavo	AV0401	Temperature probe 0...100°C with 10 m cable

BINDINO

SONDE DI TEMPERATURA

Sensori di temperatura ambiente a PT100. Utili per la misura della temperatura in camere e vani motore. Adatti per abbinamento a indicatori, trasmettitori e sistemi di acquisizione con ingresso per PT100 a 2 o 3 fili. Le ridotte dimensioni e la notevole robustezza ne consentono l'utilizzo in ambienti gravosi.

- * Alta precisione
- * Contenitore con design minimale adatto a ogni tipo di ambiente e arredo



PT100 environment temperature probes. Useful for measuring the temperature in rooms and other spaces. They can be coupled with meters, transmitters and acquisition systems with PT100 input (2 or 3 wires). Their small size and excellent ruggedness make them suitable for harsh environments.

- * High accuracy
- * Minimal case design blends in well with interiors of any style

Funzione	Note	Mod.	Function	Notes
Sensore di temperatura ambiente -20...+70°C	+/-0,3% a 0°C	RTA100	Environment temperature probe -20...+70°C	+/-0.3% at 0°C

VISUALIZZATORE DI EVENTI

EVENT MONITORING SYSTEM

Visualizzatore per monitoraggio sensori ON/OFF. Utile per segnalare eventi o anomalie (ad es. acqua in sentina, boccaporti aperti, ecc) e spiegare con chiarezza le eventuali azioni da intraprendere. L'occorrenza di un evento viene segnalata con un allarme sonoro e un testo descrittivo nella lingua desiderata.

- * 16 ingressi On/Off con ritardo indipendente prog.
- * Messaggi di allarme custom (4 righe)
- * LCD retroilluminato da 2 x 16 caratteri)
- * Uscita comune di allarme a relé
- * Programmabile in locale o in remoto (via PC)



Intelligent event monitoring system. It receives ON/OFF signals from sensors and can alert the user with an audible alarm and a text, describing the occurred event and the actions to be taken in the desired language.

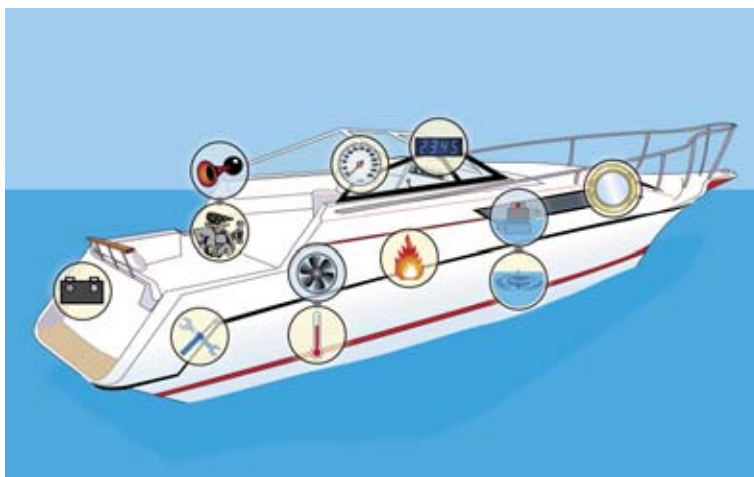
- * 16 On/Off inputs with independent delay on each
- * Custom alarm messages (4 rows)
- * Backlit LCD of 2 x 16 characters
- * Common alarm relay output
- * Local or remote programming (via a PC)

Funzione	Mod.	Function
Visualizzatore per monitoraggio sensori ON/OFF	VDM716	Monitoring system for ON/OFF events

Caratteristiche tecniche	Technical specifications
Visualizzazione: 2 righe da 16 caratteri alti 9 mm, LCD retroill.	Display : 2 lines, 16 characters, 9 mm (0.35"), backlit LCD
16 ingressi, configurabili come NC, NO o Open collector	16 inputs, programmable as NC, NO or Open collector
Ritardo programmabile su ogni ingresso	Programmable delay on each input
Uscita allarme a relé centralizzata	Centralised alarm relay output
Alimentazione 10...30 Vcc	Power supply 10...30 Vdc
Dimensioni: 70x140x40 mm	Dimensions 70x140x40 mm

Opzioni	Cod.	Options
Programmazione/configurazione messaggi e funzioni	10	Configurazione/setup of messages and functions

Accessori	Cod.	Accessories
Kit magnete + relé Reed (cavo laterale)	AV0357	Magnet + Reed relay kit (side cable)
Software di programmazione per PC	BUVDM3	Programming software for PC



CONTROLLO LUCI DI NAVIGAZIONE

Verifica in modo continuo il corretto funzionamento delle luci di navigazione dell'imbarcazione. Supporta sia luci tradizionali a filamento sia le più recenti a LED. Ogni modulo è in grado di monitorare fino a cinque luci.

L'effettivo stato di funzionamento delle lampade viene segnalato in modo semplice e chiaro dai LED posti sul frontale ed è disponibile come uscita logica per acquisizione remota (per es. da un PLC).

Gli stati operativi rilevati sono:

- Regolare (lampada accesa, LED verde)
- Cortocircuito (lampada spenta, LED giallo)
- Interrotta (lampada spenta, LED rosso)

Adatto per carichi da 1...25 W a 12 V (1...50 W a 24 V)

- * Aumenta la sicurezza a bordo
- * Permette di verificare lo stato operativo delle luci di navigazione in modo chiaro e rapido
- * Per luci a LED e a filamento
- * Cinque canali (luci) per modulo
- * Uscita di allarme per ogni canale
- * Dimensioni compatte e attacco a guida DIN



MONITORING OF NAVIGATION LIGHTS

Direct and continuous monitoring of yacht navigation lights. It supports both traditional filament lights and the more recent LED-based lights. Each module can monitor up to five lamps.

The operating state of the lamps is signalled clearly via the LED's on its front panel and it is available as a logic output signal, which can be acquired remotely (for instance by a PLC).

The equipment is able to detect the following states:

- In order (lamp is on, green LED)
- Short circuit (lamp is off, yellow LED)
- Open circuit (lamp is off, red LED)

Suitable for power load in the range of 1...25 W at 12 V (1...50 W at 24 V)

- * Increases safety onboard
- * Allows to check-up the status of the navigation lights at a glance
- * For LED lights and filament lights
- * Five channels (lights) per module
- * Independent alarm output for each channel
- * Compact size and DIN rail mounting

Funzione	Mod.	Canali - Channels	Function
Monitoraggio luci di navigazione	SGR15	5	Monitoring of navigation lights

Caratteristiche tecniche	Technical specifications
Corrente massima per canale: 2 Acc	Max current load per channel: 2 Adc
Adatto per lampade a 12 e 24 Vcc (LED e filamento)	Suitable for 12 and 24 Vdc lamps (LED and filament)
Alimentazione: alimentato dalla linea delle lampade	Power supply: powered by the line of the lights
Installazione: guida DIN 35 mm	Mounting: DIN rail, 35 mm
Temperatura operativa: 0...+60°C	Operating Temperature: 0...+60°C
Peso: 150 g	Weight: 150 g

PULSANTIERE SOTTILI

THIN KEYPADS

Pulsantiere a membrana con tasti a cupola per uso interno. Molto sottili, occupano una profondità di soli 9mm. Frontale in poliestere antigraffio, tasti in rilievo, scatto metallico. Da uno a cinque tasti, utili per comandare lampade e altri servizi/utenze via relé a impulsi o schede elettroniche. Complete di una segnalazione frontale a led blu, discrete e facilmente identificabili nell'ambiente

- * Minima profondità (9 mm)
- * Compatibili con placche Vimar™ (Idea, Eikon e Plana) e BTicino™ (Living Int, Light Tech)
- * Da 1 a 5 tasti, formato a 3 moduli
- * Elegante segnalazione di presenza
- * Frontale in materiale antigraffio
- * Grafica personalizzabile



Membrane keypads with dome buttons for indoors use. Useful to switch lights and other devices via relays or electronic boards. Being very thin (only 9 mm), they can be used where other solutions would fail to fit. Scratch-proof front panel in polyester. A discreet blue line helps the user locate them in dim light. Up to five buttons can be hosted on one pad

- * Minimum depth (9 mm)
- * Compatible with Vimar™ (Idea, Eikon and Plana) and BTicino™ (Living Int, Light Tech)
- * From 1 to 5 keys, 3-module format
- * Stylish blue presence signal
- * Panel in scratch-proof material
- * Customizable graphics

Tasti Buttons	Vimar Idea	BTicino Living Int Light Tech Vimar Eikon, Plana	Tasti Buttons
1	SDV11NB	SDV21NB	1
2	SDV12NB	SDV22NB	2
3	SDV13NB	SDV23NB	3
4	SDV14NB	SDV24NB	4
5	SDV15NB	SDV25NB	5

Caratteristiche tecniche	Technical specifications
Carico max commutabile: 200 mA (12 V) o 100 mA (24 V)	Max switching load: 200 mA (12 V), 100 mA (24 V)
Consumo max del LED: 0.03 W (12 V) o 0.07 W (24 V)	LED max power consumpt.: 0.03 W (12V) & 0.07 W (24V)
Alimentazione: 12 e 24 Vcc	Power supply: either 12 and 24 Vdc
Grado di protezione frontale: IP52	Front protection class: IP52
Temperatura operativa: 0...+50°C	Operating Temperature: 0...+50°C
Vita media: oltre un milione di manovre	Operating life: more than one million operations
Connessione: a saldare	Connections: soldering
Peso max: ~ 60 g	Max weight: ~ 60 g

Opzioni	Cod.	Options
Personalizzazione grafica	12	Custom graphics
Separazione Comune Tasti	SCT	Separate Keys Common

Accessori	Cod.	Accessories
Variatore intensità di luce	ACD001	Dimmer of light intensity

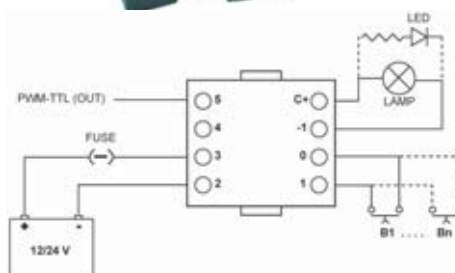
N.B. placche di copertura non incluse - covers not included

MISC.

DIMMER ELETTRONICO

Variatore di luminosità elettronico per il controllo di lampade a incandescenza o a LED, di tipo resistivo o con ingresso PWM-TTL. Di dimensioni compatte, si presta egregiamente per l'inserimento nelle controsoffittature o nelle intercapedini delle pareti. Comandabile da pulsanti di qualsiasi marca (di tipo singolo polo-singola via momentaneo SPST). Permette la regolazione dell'intensità luminosa da uno qualsiasi dei punti di accensione del circuito elettrico. L'accensione e lo spegnimento avvengono con una breve pressione del pulsante collegato, mentre la regolazione avviene tenendo premuto il pulsante. Il verso di regolazione è invertito ad ogni pressione (aumento/decremento intensità). La luminosità selezionata è memorizzata e mantenuta alle accensioni seguenti.

- * Regolazione fine tensione da 0 a 100%
- * Per lampade a incandescenza o a LED resistive o elettroniche PWM-TTL
- * Installazione rapida
- * Dimensioni minime 42x41x12 mm
- * Uscita di potenza 25 W a 12 V (50 W a 24 V)
- * Alimentazione a 12/24 Vcc
- * Basso consumo 20 mA_{cc} max
- * Temperatura di esercizio 0...50°C
- * Contenitore in plastica



ELECTRONIC DIMMER

Electronic dimmer for controlling incandescent or LED-based lamps, resistive or with a PWM-TTL input. Its compact size allows it to be an ideal fit for thin spaces between walls, ceilings, etc. Driven by buttons of any brand (type SPST momentary), it can regulate the light intensity from any of the switching points of the electrical circuit. Extremely easy operation: briefly pressing the command button switches the light on/off. Keeping the button pressed changes (increases/decreases) the intensity of the light. The present light intensity is kept in memory and restored the next time the lamp is switched on.

- * Fine control of voltage from 0 to 100%
- * For incandescent or LED-based lamps, Resistive or Electronic PWM-TTL
- * Quick Installation
- * Small size of 42x41x12 mm
- * Power Output 25 W at 12 V (50 W at 24 V)
- * Power supply 12/24 Vdc
- * Low power consumption 20 mA_{dc} max
- * Operating temperature 0...50°C
- * Plastic case

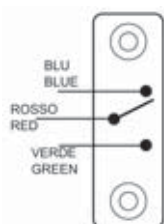
Funzione	Note	Mod.	Function	Notes
Variatore di luminosità elettronico	Ideale complemento della pulsantiera DIVA	ACD001	Electronic dimmer for light controlling	Ideal component for DIVA keypads

MISC.

CONTATTI MAGNETICI

Interruttori magnetici con contatto in scambio costituito da un contatto REED e da un magnete permanente. Permettono di aprire o chiudere un contatto all'avvicinarsi del magnete. Questi accessori sono ideali per le linee VDM (sistemi) o IRIS, GEMMA, BIANCA e ALBA (lampade)

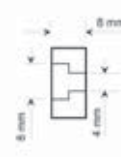
- * Contatto in scambio
- * Tensione max 150 Vcc
- * Distanza di attivazione 20 mm
- * Potenza max 3 W
- * Grado di protezione IP65



MAGNETIC SWITCHES

Magnetic switches with contact changeover. Made of one REED contact and one permanent magnet. They allow to open or close a contact as the magnet approaches. These accessories are ideal for the VDM lines (systems) or IRIS, GEMMA, BIANCA and ALBA lines (lamps)

- * Contact changeover switch
- * Contact max voltage: 150 Vdc
- * Max switching distance: 20 mm
- * Max power: 3 W
- * Protection class: IP65



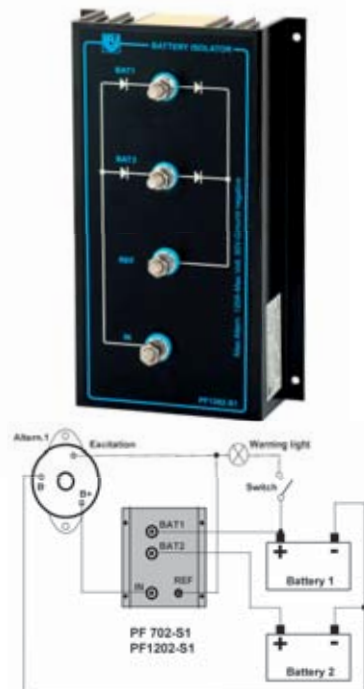
Descrizione	Mod.	Dimensioni - Dimensions	Description
Magnete permanente	AV0355	48x16x8 mm	Permanent Magnet
Reed, contatto in scambio con cavo da 50 cm (uscita laterale)	AV0356	48x16x8 mm	Reed contact changeover with 50 cm wire, (output on side cable)
Kit magnete + relé Reed - (uscita laterale)	AV0357	-	Magnet+Reed relay kit (output on side cable)

MISC.

RIPARTITORI DI CARICA

Semplici e affidabili ripartitori di carica. La loro funzione è quella di evitare ogni alimentazione reciproca delle batterie. Sono montati su dissipatori di calore per garantire la massima capacità di corrente producendo il minimo riscaldamento. Per esempio, la batteria dei servizi può essere utilizzata a fondo (ed eventualmente scaricata), mentre la capacità della batteria di avviamento rimane inalterata. Una volta che il motore viene avviato, il generatore ricarica entrambe le batterie, privilegiando la batteria con carica minore.

- * Per la carica di batterie separate
- * Gestiscono la carica di due o tre banchi separati di batterie da un generatore
- * Utilizzabili con generatori elettromeccanici ed elettronici da 14...28 Vcc con correnti da 70...120 A



Simple and reliable battery isolators. Essentially, their function is to avoid any reciprocal power charge among batteries. They are mounted on heat sinks in order to generate the minimum heating while providing the maximum current capacity. A battery isolator allows to use and discharge one battery independently of another (e.g. the service battery and the one used to start the engine).

- * Useful for charging unlinked batteries
- * They manage the charging of two or three battery-banks from one generator
- * To be used with 14...28 Vdc and 70...120 A electromechanical or electronic generators

Mod.	Ingresso Input	Uscite Output	Massima corrente alternatore Alternator max current	Massima corrente di carica Max charge current	Dimensioni Dimensions
PF702-S1	1	2	70 A	50 A	120x59x110 mm
PF1202-S1	1	2	120 A	70 A	120x59x200 mm
PF1203-S1	1	3	120 A	70 A	120x59x200 mm

MISC.

PRODOTTI DIMOSTRATIVI

DEMONSTRATION KITS

Descrizione Espositori Kit dimostrativi per installazione fissa. Normalmente posizionati nei pressi della cassa, sul banco della reception o in vetrina. Utili a dettaglianti, distributori e rivenditori a contatto con il pubblico.		Description Show panels Kits for still installations. Normally placed by the counter, on the reception desk or in the shop window. Useful to retailers, distributors and resellers facing the public.
Descrizione Valigette Kit dimostrativi portatili. Utili a promotori, distributori e rivenditori per dimostrazioni sul campo. Diverse combinazioni disponibili.		Description Suitcases Portable demo kits. Useful to promoters, distributors and resellers for demonstrations on the field. Several combinations available.

DERIVATORI

SHUNTS

Derivatori per la misura di corrente continua.
Uscita di 60 oppure 100 mV

- * Alta precisione
- * Trattamento superficiale al nickel
- * Realizzati in manganina

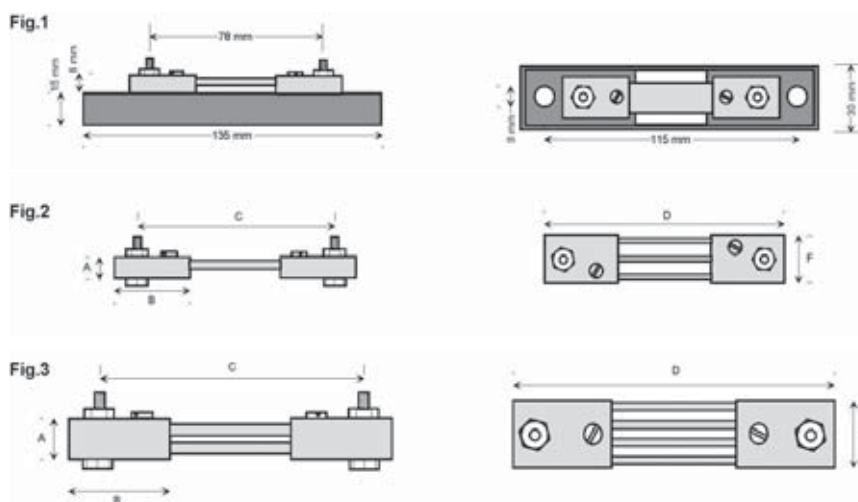
Shunts for measuring direct currents.
Output of 60 or 100 mV

- * High accuracy
- * Nickel plating
- * Made of manganin



Caratteristiche tecniche	Technical specifications
Montaggio su basetta isolata fino a 60 A	Mounting on isolated base for current up to 60 A
Finitura: trattamento al nickel	Finish: nickel plating
Dissipazione: 0,6 W/A	Dissipation: 0.6 W/A
Sovraccarico: • 1,2 In, permanente • 10 In, per 5" (fino al modello ASH250) • 5 In, per 5" (modelli superiori)	Overload: • 1.2 In, continuous operation • 10 In, for 5" (up to ASH250 model) • 5 In, for 5" (upper models)
Uscita in mV: su vite M4 con rondelle	mV output: on M4 screw with washers
Prese di corrente: • fino a 60 A con bulloni M6 • oltre 60 A con bulloni M10	Current input: • up to 60 A with M6 bolts • from 60 A and above with M10 bolts
Note: su richiesta realizzazioni da 1 a 6000 A	NOTE: on request custom devices from 1 to 6000 A

Cod.	Portata Capacity	Caduta di tensione Voltage drop	Classe Class	Fig.	Dimensions (mm)				
					A	B	C	D	F
ASH006	6 A	60 mV	0.5	1	—	—	—	—	—
ASH010	10 A	60 mV	0.5	1	—	—	—	—	—
ASH020	20 A	60 mV	0.5	1	—	—	—	—	—
ASH025	25 A	60 mV	0.5	1	—	—	—	—	—
ASH060	60 A	60 mV	0.5	1	—	—	—	—	—
ASH100	100 A	60 mV	0.5	2	10	36	86	112	25
ASH101	100 A	100 mV	0.5	2	10	36	114	138	25
ASH151	150 A	60 mV	0.5	2	10	38	86	112	25
ASH250	250 A	60 mV	0.5	2	10	38	86	112	25
ASH400	400 A	60 mV	0.5	2	10	40	86	117	38
ASH600	600 A	60 mV	0.5	3	10	60	131	173	48



TRASFORMATORI AMPEROMETRICI PRIMARIO AVVOLTO

Trasformatori per la misura di corrente alternata. Valore di uscita di 5 A

- * Abbinabili a trasmettitori e indicatori di corrente
- * Attacco per guida DIN
- * Alta precisione



WOUND PRIMARY CURRENT TRANSFORMERS

Transformers for measuring alternating currents. Output of 5 A

- * Suitable for transmitters and current meters
- * DIN rail mounting
- * High accuracy

Caratteristiche tecniche	Technical specifications
Scatola in materiale autoestinguente, con piedini di fissaggio a parete e attacco per guida DIN 35mm	Self-extinguishing thermoplastic case with wall fixing pins and snap-on 35mm DIN rail
Isolamento a secco: in aria	Dry-insulation in air
Esecuzione integrata della calotta e del coprimorsetti	Integrated execution of the case and secondary cover
Grado di protezione morsetti IP20, viti imperdibili	Protection class of terminals: IP20
Frequenza d'ingresso: 50...60 Hz	Input frequency 50...60 Hz
Corrente secondaria nominale: 5 A	Rated secondary current 5 A
Corrente nominale termica di cortocircuito 100 I _n	Rated short-circuit thermal current 100 I _n
Tensione massima di riferimento per l'isolamento: 0.72 kV (0.6 kV mod. ATA150)	Max insulation voltage 0.72 kV (0.6 kV mod. ATA150)
Tensione di prova a frequenza industriale per 1': 3kV	One-minute power frequency test voltage 3 kV
Conforme alle norme CEI e raccomandazioni IEC	Compliant with CEI standards and IEC recommendations

Cod.	Primario Primary	Secondario Secondary	Classe Class	VA	Fig.	Peso Weight
ATA020	20 A	5 A	0.5	5	1	300 g
ATA025	25 A	5 A	0.5	5	1	300 g
ATA050	50 A	5 A	0.5	5	1	300 g
ATA150	150 A	5 A	0.5	10	2	500 g

Fig. 1

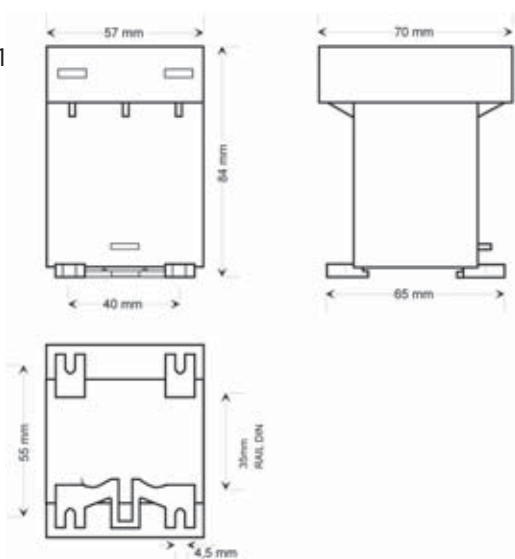
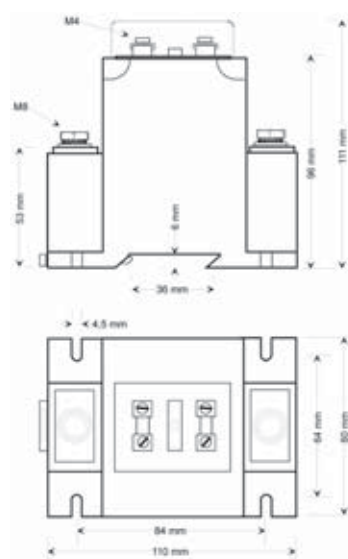


Fig. 2



**TRASFORMATORI AMPEROMETRICI
BARRA PASSANTE**
**CURRENT TRANSFORMERS
WITHOUT PRIMARY**

Trasformatori per la misura di corrente alternata. Valore di uscita di 5 A

- * Abbinabili a trasmettitori e indicatori di corrente
- * Attacco per guida DIN
- * Nessuna interruzione linea misurata

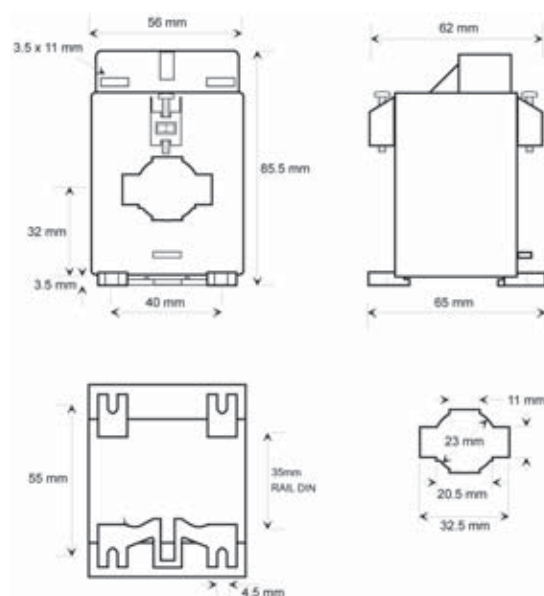


Transformers for measuring alternating currents. Output of 5 A

- * Suitable for transmitters and current meters
- * DIN rail mounting
- * No interruption of measured line

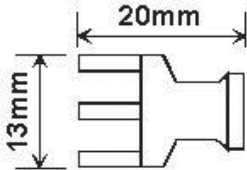
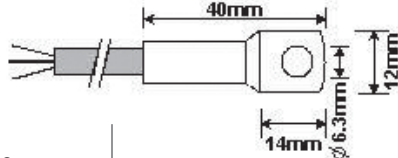
Caratteristiche tecniche	Technical specifications
Scatola in materiale autoestinguente, con piedini di fissaggio a parete e attacco per guida DIN 35mm	Self-extinguishing thermoplastic case with wall fixing pins and snap-on 35mm DIN rail
Isolamento a secco: in aria	Dry-insulation in air
Esecuzione integrata della calotta e del coprimorsetti	Integrated execution of the case and secondary cover
Grado di protezione morsetti IP20, viti imperdibili	Protection class of terminals: IP20
Frequenza d'ingresso: 50...60 Hz	Input frequency 50...60 Hz
Corrente secondaria nominale: 5 A	Rated secondary current 5 A
Corrente nominale termica di cortocircuito 100 I _n	Rated short-circuit thermal current 100 I _n
Tensione massima di riferimento per l'isolamento: 0,6 KV	Max insulation voltage 0.6 KV
Conforme alle norme CEI e raccomandazioni IEC	Compliant with CEI standards and IEC recommendations

Cod.	Primario Primary	Secondario Secondary	Classe Class	VA	Peso Weight
ATB050	50 A	5 A	1	1.5	260 g
ATB100	100 A	5 A	1	2	270 g
ATB150	150 A	5 A	1	2	280 g
ATB250	250 A	5 A	1	7	350 g



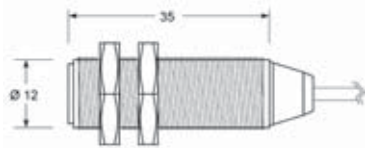
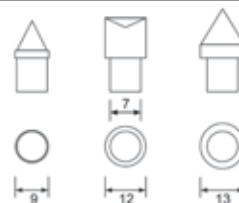
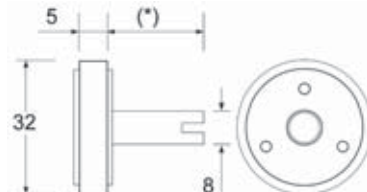
SONDE DI TEMPERATURA

TEMPERATURE PROBES

Sonda per rilevamento temperatura ambiente Scala: 0...60°C Precisione: $\pm 1,5^\circ\text{C}$ Collegamento: tre contatti per inserzione diretta su morsetteria Sensore: LM35D Per utilizzo esclusivo con i modelli: BINDINO RDT200	Cod. AV0360 	Environment temperature probe Range: 0...60°C Accuracy: $\pm 1,5^\circ\text{C}$ Connection: three contacts for direct insertion on terminal board Sensor: LM35D To be used with models BINDINO RDT200
Sonda per rilevamento temperatura ambiente Scala: 0...100°C Precisione: $\pm 1,5^\circ\text{C}$ Cavo: silicone / silicone $\varnothing$ 4,5 mm, 1,5 m (AV0361) oppure 10 m (AV0401) Collegamento: 3 fili Sensore: LM35D Per utilizzo esclusivo con i modelli: PICO 1569 e BINDINO RDT200	Cod. AV0361/AV0401 	Environment temperature probe Range: 0...100°C Accuracy: $\pm 1,5^\circ\text{C}$ Wire: silicone/silicone $\varnothing$ 4,5 mm, 1,5 m (AV0361) or 10 m (AV0401) Connection: 3 wire Sensor: LM35D To be used with models PICO 1569 and BINDINO RDT200

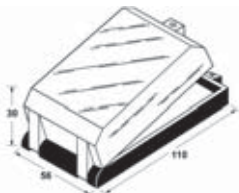
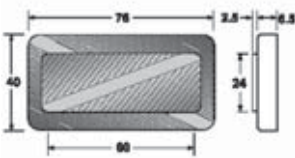
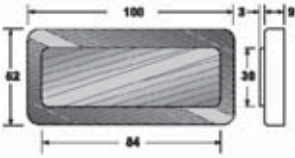
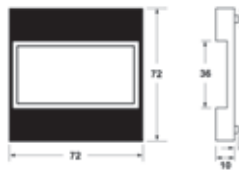
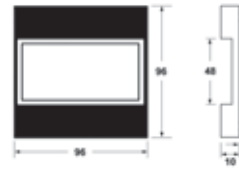
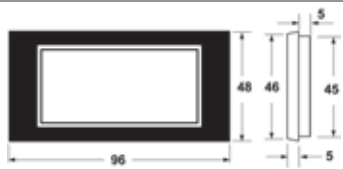
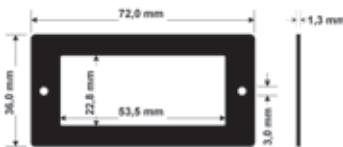
ACCESSORI PER TACHIMETRI

ACCESSORIES FOR TACHOMETERS

Proximity Sensore magnetico di prossimità per il rilevamento della velocità di rotazione con l'inserzione di una (o più) tacche sull'organo in movimento.	Cod. AV0157 	Proximity Proximity magnetic probe to detect rotation speed, with help of one or more marks on the moving part.
Caratteristiche Campo di misura: 0...100000 g/m Sensibilità: max 2 mm Temperatura di lavoro: 0...60°C Contenitore: ottone cromato M12x35 mm Lunghezza cavo: 3 m		Specifications Measuring range: 0...100000 rpm Sensitivity: 0...1 mm Operating temperature: 0...60°C Case: chromed brass M12x35 mm Cable length: 3 m
Catarifrangenti Strisce adesive di materiale riflettente da utilizzare con sensori ottici (AV0156) e tachimetri ottici portatili (8404 e 8406). La confezione comprende 5 strisce da 25x90 mm.	Cod. AV0158 	Reflector set Adhesive strips of reflective material to be used with optical sensors (AV0156) and portable optical tachometers. The kit includes 5 strips of 25 x 90 mm.
Puntali in gomma Puntali in gomma per sonde a contatto (AV0162) e tachimetri a contatto portatili (8433 e 8455). Da inserire su albero metallico (non fornito)	Cod. AV0159 	Rubber test point set Rubber test points for contact probe (AV0162) and portable contact tachometers (8433 and 8455). To be inserted on metallic shaft (not provided)
Ruota per misure lineari Ruote per misure di velocità lineare per abbinamento a sonde a contatto (AV0162) e tachimetri a contatto portatili (8433 e 8455). Albero da 20 mm	Cod. AV0160 	Linear measurement wheel Wheels for linear speed detection, to be jointly used with contact probes (AV0162) and portable contact tachometers (8433 and 8455). 20 mm shaft

PROTEZIONI E ADATTATORI

PROTECTIONS AND ADAPTERS

Protezione Grado di protezione IP65 Colore apertura: trasparente Base nera Dimensioni esterne 56x110x30 mm Adatto per linee METER, MICRO 91, UNICO 93, MICRO 94	Mod. AV0316 	Protection Protection class IP65 Colour: transparent Black base Outer dimensions 56x110x10 Suitable for lines METER, MICRO 91, UNICO 93, MICRO 94
Parapolvere Grado di protezione IP54 AV0306: colore trasparente AV0308: colore rosso Dimensioni esterne 40x76x9 mm Adatto per linea FAST	Mod. AV0306/AV0308 	Dust cover Protection class IP54 Colour: transparent (AV0306) red (AV0308) Outer dimensions 40x76x9 mm. Suitable for the FAST line
Parapolvere Grado di protezione IP54 AV0307: colore trasparente AV0309: colore rosso Dimensioni esterne 100x52x12 mm Adatto per linee METER, MICRO 91, UNICO 93, MICRO 94	Mod. AV0307/AV0309 	Dust cover Protection class IP54 Colour: transparent (AV0307) red (AV0309) Outer dimensions 100x52x12 mm Suitable for lines METER, MICRO 91, UNICO 93, MICRO 94
Adattatore Altera la misura frontale dell'indicatore da 36x72 a 72x72 mm Grado di protezione IP20 Colore nero Dimensioni esterne 72x72x10 mm Adatto per linea FAST	Mod. AV0311 	Adapter It takes the front size from 36x72 mm to 72x72 mm Protection class IP20 Colour: black Outer dimensions 72x72x10 mm Suitable for the FAST line
Adattatore Cambia la misura frontale dell'indicatore da 48x96 a 96x96 mm Grado di protezione IP20 Colore nero Dimensioni esterne 96x96x10 mm Adatto per linee METER, MICRO 91, UNICO 93, MICRO 94	Mod. AV0312 	Adapter It takes the front size from 48x96 mm to 96x96 mm Protection class IP20 Colour: black Outer dimensions 96x96x10 mm Suitable for lines METER, MICRO 91, UNICO 93, MICRO 94
Adattatore Cambia la misura frontale dell'indicatore da 36x72 a 48x96 mm Grado di protezione IP20 Colore nero Dimensioni esterne 48x96x10 mm Adatto per linea FAST	Mod. AV0314 	Adapter It takes the front size from 36x72 mm to 48x96mm Protection class IP20 Colour: black Outer dimensions 48x96x10 mm Suitable for the FAST line
Adattatore Copre le imperfezioni nel taglio del pannello. Alluminio anodizzato nero Dimensioni esterne 36x72x1,3 mm Adatto per linea PICO	Mod. AV0365 	Adapter It covers the imperfections of the panel hole. Black anodized aluminium Outer dimensions 36x72x1.3 mm Suitable for the PICO line



Binding Union

marine & automation instruments

Via Cuorgné 21 - 10156 Torino - ITALY
Tel. +39 011 2625414 - Fax +39 011 2625428

Internet - www.binding.it
e-mail - binding@binding.it

Distributore / Rivenditore

Distributor / Reseller